



Так новая весна приходит в мир!

1 марта в Государственном республиканском академическом ордена «Знак почёта» корейском театре музыкальной комедии состоялось торжественное мероприятие, посвященное 101-й годовщине Первомартовского движения за независимость Кореи. В Казахстане эту знаменательную дату стали отмечать сравнительно недавно. Однако теперь ежегодно 1 марта потомки борцов за независимость Кореи традиционно вспоминают тех, кто в тот далекий день 1 марта 1919 года вышел на борьбу с несправедливостью, кто мужественно и самоотверженно боролся за свободу Кореи.

В театре в этот день выступали с докладами почетные гости, руководители общественных организаций Казахстана. Объединил всех общественный фонд «Часон» («Потомки») во главе с председателем Татьяной Пак, выступившей организатором знаменательного события, состоявшегося при финансовой поддержке Министерства по делам патриотов и ветеранов Республики Корея, а также Генерального консульства Республики Корея в городе Алматы. Аплодисментами поприветствовали присутствующие в зале потомков героев, которых объединяет в своих рядах «Часон».



Тамара ТИИ

Открылось мероприятие звучанием гимнов двух стран и минутой молчания в память о героях Первомартовского движения. В рамках мероприятия состоялось поклонение флагом. Затем приветственным словом открыл мероприятие Генеральный консул Республики Корея в Алматы Ким Хынг Су.

— Спасибо всем присутствующим, что в этот знаменательный день вы с нами, — сказал он. — В

первый день весны, 1 марта, мы традиционно отмечаем значимый национальный праздник начала движения за независимость Кореи! Этот весенний праздник несёт в себе чувство уважения и почитания к истории страны, он объединяет всех корейцев, проживающих в разных странах мира. Здесь, в Алматы, мы встретились в Корейском театре, который является одним из уникальных очагов культуры. И это очень символично и знаменательно. Здоровья вам, счастья, успехов! Пусть свет

человеческой доброты и радость жизни никогда не покидают вас, от души желаю благополучия и процветания Казахстану!

Председатель общественно-го фонда «Часон» Татьяна Тимофеевна Пак коротко рассказала о значимости Первомартовского движения для корейцев, о том, что нужно свято чтить память о героях. В Казахстане есть прямые потомки борцов за независимость Кореи. Многие семьи по крупицам собирают материал о славных своих кор-

нях. Вспомним их сегодня.

1 марта 1919 года корейские патриоты собрались в ресторане «Тхехвагван» и зачитали «Декларацию независимости», которая была подписана 33-мя патриотами Кореи. В поддержку Декларации по стране прокатилась волна демонстраций, в которых приняло участие 2 023 089 человек, которые продемонстрировали стремление корейского народа к суверенитету и надеялись на мирный путь решения вопроса. Однако власти Японии жестоко подавили восстание — до конца апреля 7 509 человек были убиты, 15 961 ранены, 46 948 арестованы. Несмотря на поражение, было достигнуто главное — корейский народ больше молчать не будет. В связи с этим начались изменения, которые в дальнейшем и решили судьбу народа.

— Последовали и трагические события 1937 года, — сказала в своем выступлении Т. Т. Пак. — Депортация. Прошло много лет с тех пор. Корейцы на когда-то чужой земле обрели новую родину. Сейчас в Казахстане проживает около 100 тысяч корейцев. Нас с Кореей объединяет и тот факт, что среди казахстанских корейцев есть потомки героев Первомартовского движения. Я хочу поблагодарить всех, кто поддерживает нас, кто помогает вспомнить вместе те исторические значимости дни. Это и Генеральное консульство Республики Корея в Алматы, и Министерство по делам патриотов и ветеранов Республики Корея, и АКК, и АКНЦ. Низкий поклон борцам за независимость Кореи!

Окончание на стр. 4

С благодарностью друг к другу и к казахстанской земле



стр. 3

«Кореноин» встретил весну



стр. 4

"우리에게 있어서는 제품의 질이 이미지입니다..."



стр. 9

Изменить понимание людей о сахарном диабете



стр. 12

문대통령 "봉오동전투 홍범도 장군 유해 모셔온다"



문재인 대통령이 1일 3·1절을 맞아 청산리 전투와 함께 항일) 무장독립운동사의 대표적 전승으로 꼽히는 봉오동 전투를 승리로 이끈 홍범도(1868~1943) 장군의 유해를 국내로 봉환해 안장할 것이라고 밝혔다. 홍범도 장군 유해 봉환은 카자흐스탄 대통령 방한을 계기로 이뤄질 예정이다. 문 대통령은 홍 장군을 "평민 출신 위대한 독립군 대장"이라고 평가했다.

문 대통령은 이날 오전 서울 종로구 배화여고에서 101주년 3·1절 기념사를 통해 "봉오동, 청산리 전투 100주년을 맞아 국민들과 함께, 3·1독립운동이 만들어낸 희망의 승리를 자랑스럽게 기억하고 싶다"면서 "오늘 저는 온 국민이 기뻐할 소식을 전하고자 한다. 봉오동 전투와 청산리 전투의 승리를 이끈 평민 출신

위대한 독립군 대장 홍범도 장군의 유해를 드디어 국내로 모셔올 수 있게 되었다"고 말했다.

문 대통령은 "지난해, 계봉우·황운정 지사 내외분의 유해를 모신 데 이어 봉오동 전투 100주년을 기념하며 카자흐스탄 대통령의 방한과 함께 조국으로 봉환하여 안장할 것"이라며 "협조해주신 카자흐스탄 정부와 크즐오르다 주 정부 관계자들, 장군을 마지막 순간까지 지켜주고 묘역을 보살피오신 고려인 동포들께 깊이 감사드립니다"고 했다.

문 대통령은 "홍범도 장군의 유해봉환이 우리에게 국가의 존재가치를 일깨우고 선열의 애국심을 되새기는 계기가 되기를 바란다"고 했다.

제 7면에 계속

Мемориальная доска установлена на первом Доме дружбы

В здании самого первого Дома дружбы в Казахстане установили мемориальную доску. В первый день весны в Усть-Каменогорске прошли значимые и важные события, которые останутся в истории не только Восточно-Казахстанской области, но и всей страны.

С участием общественности в областном центре состоялось торжественное открытие мемориальной доски, посвященной Дню благодарности и открытию Первого Дома Дружбы в Республике Казахстан.

Мемориальная доска установлена на здании бывшего Дома Дружбы. В рамках торжественной церемонии вспомнили о значимых датах в жизни страны: 175-летию Абая Кунанбаева, основании Первого Дома дружбы.

– Для меня очень важно присутствовать здесь именно сегодня, ведь тогда, в 1997 году, мне посчастливилось быть очевидцем того, как наш уважаемый Первый Президент, Лидер Нации и председатель Ассамблеи народа Казахстана Нурсултан Абишевич Назарбаев открывал Первый Дом дружбы. Символично, что мы открываем мемориальную доску 1-го марта в общенациональный праздник – День благодарности. День, олицетворяющий наши главные ценности: доброту, дружбу, милосердие, единство и согласие, – отметил в своем выступлении почетный гражданин города Усть-Каменогорска Лео Богданович Шик.

Открыли мемориал председатель Совета аксакалов города Усть-Каменогорска Сайлаухан Аухадиев и председатель общественного объединения «Ассоциация «Вайнах» чеченского и ингушского народов Восточно-Казахстанской области Татьяна Кагерманова.



В Париже с аншлагом прошёл спецпоказ казахстанского фильма

Во французской столице специальный показ казахстанского фильма «Келин» собрал знаменитостей. Организатором мероприятия стала Ассоциация казахстанского кино во Франции при поддержке посольства.

Вечер открыло дефиле казахстанского дизайнера Гузалии Аслямовой, а специальной гостьей показа стала французская актриса Марина Влади. Она представила короткометражную картину, в которой сыграла главную роль. Сам показ драмы Ермека Турсунова «Келин» прошел с аншлагом. Французскому зрителю картина пришлась по вкусу, и теперь организаторы задумываются об организации полноценного проката фильма в местных кинотеатрах.

Андре Иванов, президент Ассоциации казахстанского кино во Франции отметил:

– К сожалению, пока еще казахстанское кино нужно продвигать, чтобы его знали, то есть нужна хорошая дистрибуция. Думаю, что мы на каком-то своем уровне занимаемся пока продвижением, культурно-информативными мероприятиями, которые позволяют как-то привлечь больше франкоязычной публики. Вот сегодня вы видели, что в основном французы у нас участвовали.

В свою очередь Риккардо Коччанте, композитор, певец отметил:

– Нужно иметь смелость, чтобы снять такой фильм. Правдивый, описывает жизнь в исключительной манере, дает эмоции, заставляет понять сложные вещи, красивые вещи. То, как это сделано, очень красиво. Я был поражен, я получил невероятные эмоции.



Модульное обучение для казахстанских СМИ

На днях в столице стартовало модульное обучение «Новые СМИ» для журналистов Казахстана. Модульное обучение является совместным проектом Tika Turkey, АО «Казинформ» и «Медиа дамыту коры» и проводится в рамках празднования 100-летия МИА «Казинформ».



В течение пяти дней представители Tika Turkey поделятся навыками по работе с социальными сетями, расскажут об экономике новостей в международных средствах массовой информации.

Тренером выступит Хале Айдомуш – специалист по производству и управлению контентом в цифровых медиа TRT Istanbul Radiosu.

Во время проведения обучения будут затронуты следующие темы: социальные сети для журналистов, экономика новостей в международных средствах массовой информации, цифровые медиапредложения. Обучение проходит на турецком языке с переводом на казахский. По окончании каждому участнику будет выдан сертификат.

Необходимо подчеркнуть, что обучение проходят журналисты телеканалов Qazaqstan и «Хабар», печатных СМИ «Егемен Казахстан», «Астана акшамы», «Азаттык рухы», «Айкын» и АО «Казконтент».

Данный проект является хорошей возможностью повышения теоретических и практических познаний журналистов.

Tika Turkey – турецкое агентство по сотрудничеству и координированию, которое проводит мероприятия разного рода: курсы повышения квалификации, тренинги, семинары - и оказывает помощь в других сферах. Основная цель Tika Turkey – развивать экономическое, торговое, техническое, социальное, культурное и образовательное сотрудничество между турецкими странами и общинами.

Прописку для детей до 14 лет отменили в Казахстане

С 22 февраля вступили в силу изменения в миграционном законодательстве, согласно которым дети до 14 лет не подлежат регистрации по месту жительства.



С начала года сотрудниками Управления миграционной службы ДП СКО оказано более 4 тысяч государственных услуг, связанных с пропиской граждан. За два месяца в СКО по месту жительства прописалось 4210 человек, 679 получили временную прописку, в том числе и дети. «Внесены изменения, согласно которым регистрация по месту жительства, постановка на учет (регистрация) временного пребывания (проживания) оформляется внутренними мигрантами, достигшими 14 лет. В соответствии со статьей 16 Гражданского Кодекса Республики Казахстан местом жительства лиц, не достигших 14 лет, или граждан, находящихся под опекой, признается место жительства их законных представителей», – рассказал начальник Управления миграционной службы ДП СКО Талгат Абилов.

Кроме того, в миграционной службе добавили, что теперь государственные и местные исполнительные органы для подтверждения места жительства ребенка при оказании госуслуг должны получать из информационных систем (в рамках информационного взаимодействия с ГБД ФЛ) сведения о регистрации по месту жительства по одному из родителей.

С благодарностью друг к другу и к казахстанской земле

В пятый раз День благодарности отмечали казахстанцы. В Костаное праздник провели в здании областной филармонии им. Е. Умурзакова.

Федор МИН,
Костанай

Главными участниками мероприятия стали этнокультурные объединения области, поскольку именно здесь сконцентрированы все традиции и обычаи, память поколений и народное достояние. На выставке в фойе были представлены артефакты из историко-краеведческого музея, раритеты из личных коллекций представителей различных диаспор. А выставка баурсаков стала уже визитной карточкой Дома дружбы: в этот раз более 40 килограммов разнообразных изделий из теста было предложено всем участникам праздника. Баурсаки были казахские, кыргызские, татарские и даже греческие, сладкие.

25-летию Ассамблеи народа Казахстана была посвящена сине-золотая фотозона с логотипом АНК. Гости и организаторы праздничного мероприятия с удовольствием делали памятные снимки на этом эффектном фоне.

Торжественное мероприятие началось с театральной постановки, в которой была отражена история появления на казахстанской земле представителей самых разных этносов. Актёры русского и казахского областных театров сыграли героев войны, покорителей целины, жертв репрессий. Всех их объединила и подружила наша земля.

— Перед войной в республике жили шесть миллионов человек, в основном коренной национальности, — отметил в сво-

ем выступлении аким Костанайской области Архимед Мухамбетов. — Потом прибыли еще 5,5 миллионов — представители кавказских народов, корейцы, поляки, немцы и другие. Их всех приютил казахский народ. И сейчас сформировались, по сути, общие ценности и идеалы для всех этносов Казахстана. Все получили одинаковые условия для развития.

Сюрпризом для зрителей стало красивое и очень трогательное видео, где в любви к своей родине признаются известные люди области: Анна Удесиани, Петр Костенко, Иван Дычко, Темирлан Шадукаев, Конысбек Бегайдаров... Они читали стихотворение, которое специально для Дня благодарности написала известная костанайская поэтес-



са Александра Суслова. Завершил видеопоздравление флешмоб в исполнении активистов Центра волонтерского движения АНК: ребята в танце изобразили цифру «25» прямо на сцене.

Сюрпризом для всех зрите-

лей стало выступление финалиста телешоу SuperStar.kz Романа Кима, автора гимна Ассамблеи народа Казахстана. Певца на праздник пригласило руководство Корейского этнокультурного объединения Костанайской области.

Праздник единства и благодарности

В Кызылординском Доме дружбы прошло торжественное мероприятие, посвященное 25-летию Ассамблеи народа Казахстана и Дню благодарности.



Денис ПАК,
Кызылорда

В Доме дружбы была организована выставка, на которой были представлены уникальные экспонаты, национальные костюмы разных этносов, предметы быта, книги. Также были раз-

вернуты баннер «25 лет областной АНК» и фотогалерея, в которых были отражены памятные моменты из истории областной АНК. Прибывающие гости под звуки оркестра казахских национальных инструментов писали сердечные пожелания и подвешивали их на «Де-

реве пожеланий», оставляли свои записки на «Доске благодарности».

С поздравительной речью выступил аким области, председатель областной АНК Куанышбек Исаков.

— Ассамблея сыграла особую роль в истории становле-

ния нашей страны, укреплении независимости, модернизации всех сфер. На сегодняшний день важно совершенствовать работу, направленную на обеспечение общественной безопасности и спокойствия народа, сохранение мира и согласия в нашем общем доме, — отметил глава региона.

В праздничном мероприятии в качестве почетных гостей приняли участие глава администрации города Байконур Константин Бусыгин, представитель Генерального консульства РФ в Алматы Ольга Мошеева. К. Бусыгин выступил с поздравительной речью, выразив теплые пожелания жителям региона. Также артисты из Звездного городка вышли на сцену и представили специально подготовленную программу.

Еще одной особенностью мероприятия стало исполнение казахского национального танца представителями корейского этноса и песни «Сыр сулуы» членами этнокультурных объединений.

В ходе мероприятия вниманию зрителей был представлен специальный видеоролик, рассказывающий о тех, кто стоял у истоков становления областной АНК, в их числе Ге Хак Рим, Мотел Подольский, Раиса Смаханова, руководители областных этнокультурных объединений и другие.

Также были заслушаны теплые пожелания от представителей различных этносов, проживающих в селах Бухарбай батыра Жалагашского района и «III Интернационал» Кармакшинского района.

С видеопоздравлением обратилась и одна из девяти депутатов, избранных от АНК, кызылординка Наталья Жумадиляева.

Стоит отметить, что и Чрезвычайный и полномочный посол Республики Корея в Казахстане в честь этого мероприятия записал видеобращение кызылординцам.

В завершение мероприятия, наполненного благодарностью, молодежь исполнила песню «Мекеним Казакстан».

Благодарность от читателей

1 марта в День благодарности в Центральной городской библиотеке (ЦГБ) Кентау собрались читатели, чтобы поблагодарить друг друга и библиотекарей. Ведь коллектив ЦГБ многонациональный, как и его читатели. В уютном, светлом зале «Билим орталыгы», где созданы все условия для неформального общения читающей публики, особенно для молодежи, была организована специальная поздравительная программа «Алгыс айту-асыл касиет».

Магауя ХОЖАМУРАТОВ,
Кентау

В самом начале встречи библиотекарь читального зала Сабина Омарова рассказала об истории возникновения этого праздника. И оно берет свое начало 14 января 2016 года, согласно Указу Первого Президента РК Н. Назарбаева о праздновании 1 марта Дня благодарности. И с тех пор жители нашей многонациональной страны про-

износят хорошие, добрые слова в адрес друг друга. В Кентау, как и во всей республике, проживают в мире и дружбе, в согласии представители нескольких десятков национальностей. Ученица средней школы № 23 имени А. Букейханова Перизат Омирбек сыграла кюю на домбре, а юные танцовщицы Акниет Аскаророва и Коркемай Орынбасарова исполнили танец «Акку». Естественно, что в этот день звучало много стихов и песен о

Казахстане, о дружбе народов нашей страны и много слов благодарности.

Под занавес заведующая отделом обслуживания читателей Мархамат Юлдашева сделала содержательный обзор книжно-иллюстрированной выставки, посвященный этому мероприятию и поблагодарила собравшихся читателей за их стремление к знаниям и активное посещение библиотеки.

Заканчивая этот незабыва-



емый вечер дружбы, ветеран библиотечного дела Шолпан Алибаева выразила искреннюю благодарность всем при-

нявшим участие в этом мероприятии и пожелала, чтобы казахстанцы жили в мире и согласии.

Так новая весна приходит в мир!

Начало на стр. 1

Председатель казахстанской секции Консультативного совета по демократическому и мирному объединению Корейского полуострова 19-го созыва Ким Сан Ук в своем выступлении подчеркнул один очень значимый факт, который говорит о солидарном выступлении участников Первомартовского движения за свои законные права — десятая часть населения приняла участие в Первомартовском движении.

— Я часто задаюсь вопросами о судьбе корейцев, — сказал он. — Что мы можем сделать для того, чтобы идеи борцов за независимость Кореи жили? В первую очередь мы должны обеспечить преемственность поколений. Ради этого и проводятся подобные мероприятия, ради этого мы с вами сегодня вместе чтим героев Первомартовского движения.

Ким Сан Ук рассказал и о тех инициативах, которые в последнее время проявляет Консультативный совет по демократическому и мирному объединению Корейского полуострова по совместной организации Олимпийских игр 2032 года.



— Надеюсь, что Север и Юг на главных стартах четырехлетия покажут свое единство! — сказал он. — Мы за то, чтобы процветал весь Корейский полуостров!

С теплыми пожеланиями выступили перед присутствующими председатель ОО «Алматинский корейский национальный центр» Бронислав Сергеевич Шин и президент Ассоциации южнокорейских граждан в Казахстане Им Бьён Рюл. Они говорили о том, что именно благодаря национальному духу корейцы достигли тех целей, к которым стремились.

Праправнуки народного героя Чхве Джэ Хёна Владислав Кан, Юна Ли и Софи Хегай зачитали Декларацию о независимости Кореи. По традиции проникновенные слова из этого исторически значимого документа 1919 года звучали из уст детей. Организаторы не изменили протоколу и на этот раз. Ребята очень хорошо подготовились и, хотя волнение чувствовалось, зачитали Декларацию проникновенно, в полной тишине зала.

Организаторы подготовили ценные призы для победителей ежегодного конкурса рисунков

«Движение за независимость Кореи глазами детей». Конкурсанты предварительно были разделены на две возрастные группы: до 11 лет и старше 11 лет. Члены компетентного жюри, в состав которого вошли председатель Совета старейшин общественного фонда «Часон» Виктор Ким, правнук Чхве Джэ Хёна, праправнук Ли Дон Хви, активный участник общественного фонда «Часон» Марат Бекенов, активный участник общественного фонда «Часон» Станислав Ан. Среди работ юных художников из Алматы, Капшагай и Кызылорды они отметили

работы восьмилетнего Марка Ли, Софи Хегай (11 лет), Мака Юрия Корчагина (6 лет); в старшей группе отличились Лиана Азимова, Юна Ли и Олег Цай. Все остальные участники получили поощрительные призы.

Однако главный приз — спонсорскую помощь от RotaryClub получило ОФ «Часон». Сертификат вручил президент Rotary Club Ян Мун Бон.

С песней, посвященной Первомартовскому движению «Самильчольнорэ» вышел на сцену хор «Родина», под руководством Владимира Ильича Шина. Не случайно патристическая песня прозвучала в исполнении именно этого хора, — «Родина» является одним из старейших среди самостоятельных певческих объединений.

В завершение торжественного мероприятия, посвященного знаменательной дате, актеры театра показали спектакль «Командир Хон Бом До», который был приурочен к 100-летию Первомартовского движения в прошлом году и по достоинству оценен и казахстанскими, и южнокорейским зрителем.

После завершения мероприятия все участники получили в подарок от организаторов сборник статей «О борцах за независимость Кореи и их казахстанских потомках».

«Кореноин» встретил весну

Первый день весны для общества «Кореноин» при Алматинском корейском национальном центре начался с красивого, доброго и светлого праздника — активисты встречали весну и отмечали 8 марта. По доброй традиции в этот замечательный день мужская половина «Кореноин» одаривала прекрасную половину общества подарками, комплиментами, стихами и песнями.

Елена ТЕН

Приход весны всегда знаменуется нежным весенним праздником — Международным женским днем, который радует и мужчин и женщин, ведь он несет в себе силу возрождения, процветания и обновления. Уже полюбопытнее кафе «Темиртау» вновь открыло двери для дорогих гостей, встречая каждого щедро накрытыми столами и уютной обстановкой.

Войдя в зал, каждый чувствовал себя желанным гостем; женщины демонстрировали свои новые наряды, дарили друг другу подарки, мужчины не скупились на комплименты, это создавало торжественную атмосферу еще до официального открытия мероприятия. Роль ведущих взяли на себя Анатолий Михайлович Мун и Людмила Григорьевна Пак, по очереди представляя почетных гостей

и приглашая их для слов поздравлений.

Председатель общества «Кореноин» Афанасий Григорьевич Ким душевно поздравил всех женщин с наступающим праздником, пожелал всем крепкого здоровья, долголетия, подчеркнув, что счастливые глаза женщин — это самая лучшая награда для каждого мужчины. Также всех присутствующих поздравил Алексей Тимофеевич Пак, председатель общества «Ноиндан», пожелав всем весеннего настроения, позитива и крепкого здоровья.

Ведущие вечера ни минуту не давали гостям скучать. Приятные тосты, звон бокалов и музыкальное сопровождение украшали праздничный день. В этот раз женская половина решила приукрасить программу вечера, устроив демонстрацию модных платьев, зрителям было предложено проголосовать за понравившийся наряд и выбрать победительницу.



цу. Концертная программа началась с песни на корейском языке в исполнении Афанасия Григорьевича Кима и Риммы Ивановны Ким. Далее вышел самый «цветной» вокальный коллектив — «Радуга», в очередной раз порадовав гостей своими лучшими музыкальными номерами. Хор «Кореноин», танцевальный коллектив «Есон», активисты общества «Надежда» и другие самостоятельные коллективы радовали всех своими выступлениями.

В перерывах между творческими номерами всеми любимые танцевальные антракты заводили гостей музыкой прошлых лет и современными композициями. Продолжился праздничный вечер играми на лучшие эпитеты, танцевальными конкурсами. По залу пустили «свободный микрофон», и каждый желающий произносил тосты или пел любимую песню.

В завершение вечера гости насладились вкусным десертом,

преподнесенным в качестве подарка от руководства Алматинского корейского национального центра.

Ежегодно именно Международный женский день становится вестником весны и дарит всем хорошее настроение. Каждый раз, присутствуя на праздниках общества «Кореноин», поражаешься и с умилением восхищаешься активности, жизнерадостности, красоте уважаемых ветеранов.

У доброты нет границ

Корейское этнокультурное объединение Мангистауской области «Чосон» занимается не только сохранением культурного наследия своего этноса, но и вносит посильный вклад в развитие региона, а также организует благотворительные акции, стараясь окружить заботой и вниманием тех, кто в этом нуждается.

Елена ТЕН, Актау

Активисты ЭКО «Чосон» регулярно стараются оказывать поддержку, окружают заботой, теплотой и вниманием ветеранов и просто нуждающихся – это стало неотъемлемой частью их работы.

В преддверии Дня благодарности, Международного женского дня активисты ЭКО «Чосон» во главе со своим председателем Раисой Маденовой-Хван навестили ветеранов, каждому преподнесли подарки и оказали знаки внимания.

Приятной неожиданностью стал приход дорогих гостей для Эхмана Авенировича Кима, которому в этом году исполняется 87 лет. Несмотря на преклонный возраст, они с супругой очень бодрь, энергичны и занимаются любимым делом – разводят у себя на балконе перепелок и продают яйца.

Также волонтеры преподнесли подарки семье Юрия Николаевича и Жанны Алексеевны Хван, им по 85 лет.

– Мы благодарны, что старшее поколение всегда с нами. Мы всегда помним о ветеранах и людях преклонного возраста. Ведь в череде праздничных дней очень важно уделять внимание пожилым

людям, чтобы они почувствовали радость от общения. Наши визиты – это просто человеческое отношение, после которого появляется теплота в душе, сила и энергия. Я горжусь тем, что наше молодое поколение не остается в стороне, предлагает помощь, интересуется и принимают активное участие в общественной работе, – делится Раиса Маденова-Хван.

Навестили волонтеры и Клару Дмитриевну Зорину-Хван, ветерана труда и первого учителя по русскому языку известной казахской поэтессы Фаризы Онгарсыновой.

1 марта в День благодарности ЭКО «Чосон» совместно с учащимися Мангистауского энергетического колледжа навестили Анну Григорьевну Лагай, ей 85 лет. Она по сей день работает, а также выращивает цветы и занимается спортом.

Не забыли активисты ветерана Великой Отечественной войны Суйбекову Джакию-апай, которой исполнилось 96 лет. Заслуженному ветерану в качестве подарка преподнесли теплый плед и продукты наборы.

Пожилые люди всегда с радостью,



теплотой и по-семейному встречают Раису Ивановну с ее командой волонтеров. За ароматной чашечкой чая рассказывают про свои судьбы, показывают фотографии, медали и грамоты. Ведь каждый из ветеранов – это наша гордость. В

свое время именно они создали тот фундамент, благодаря которому сегодня Казахстан процветает, работали на благо страны и общества. И сегодня уже молодое поколение проявляет к ним заботу и внимание.

Заработать к 8 марта

В преддверии Международного женского дня для Вадима и Марины Пак наступают хлопотные времена. За несколько дней им нужно сначала успеть закупить, а затем распродать тысячи тюльпанов, ведь это прекрасная возможность достаточно неплохого сезонного заработка.

Константин КИМ

Решение заниматься продажей тюльпанов к 8 марта пришло к молодой семейной чете Паков не случайно. Дело в том, что бабушка Вадима Алла Омаровна на протяжении более 20 лет занималась цветами, имела в Алматы несколько торговых точек. Именно она и предложила своему внуку с супругой заняться сезонной подработкой. Полагаясь на бабушкин опыт и не долго думая, в прошлом году Вадим и Марина закупили 2000 тюльпанов. Это сравнительно небольшая партия, которая разошлась у них буквально за пару дней.

– Мы нашли поставщика цветов, для начала решили закупить небольшую партию, так как еще не имели опыта в этом деле. Цветы мы продавали в основном через интернет, и уже к утру 8 марта у нас ничего осталось, а заказы продолжали поступать, вот тогда мы пожалели, что не закупили больше, – делится Вадим Пак.

Как признается Марина, дело это действительно выгодное: за несколько дней можно заработать приличные деньги, но чтобы бизнес оправдал ожидания, нужно основательно подготовиться и приложить немало усилий.

– Например, в прошлом году на праздник было прохладно и тюльпаны хранить было легче, тем не менее, нам пришлось специально завозить снег с

гор, чтобы посыпать им цветы для поддержания необходимой температуры, – говорит Вадим, – Мы закупаем тюльпаны в луковицах, затем помещаем их в специально оборудованный склад, где поддерживается прохладная температура и куда не должен попадать свет. Перед продажей мы отрезаем каждый цветок от луковицы и упаковываем.

Так как объемы у семейного подряда небольшие, они справляются своими силами – сами выбирают цветы,

сами доставляют, сами обрезают, закупают фурнитуру и упаковывают.

У тех, кто реализует большие партии по несколько десятков тысяч цветов, имеются специальные склады с кондиционерами, оборудованием, работает наемный персонал.

– В этом году мы решили закупить уже больше тюльпанов, так как этот товар, как говорится, все равно не пропадет, – рассказывает Марина, – спрос и цена на тюльпаны ближе к Международному женскому дню растут в геометрической прогрессии. Если за неделю до 8 марта мы принимали заказы по 300 – 400 тенге, то к вечеру 7 марта и на утро самого праздника цена за цветок будет доходить до 1000 тенге, а может быть, и больше. В этом году, по-

мимо продаж через интернет, мы решили попробовать розничную торговлю, это более выгодно. Благо сейчас упростили процесс получения разрешения на розовую уличную торговлю, для этого нужно только взять разрешение в районном акимате.

Задолго до заветного праздника Вадим и Марина заключили договор с поставщиком тюльпанов, съездили в теплицу, выбрали сорта. Например, популярностью пользуется тюльпаны сорта «Барселона», которые и стоят дороже по сравнению с другими сортами. Но в этом году, по словам Вадима, этого сорта цветов не так много, так как он капризный и его непросто выращивать.

За три-четыре дня перед праздником они завезут все цветы к себе на склад и начнут оформлять букеты. Погода в этом году теплая, так что, возможно, придется вновь завозить снег. Заказы поступают постоянно. Есть спрос и на большие букеты, так, один мужчина заказал букет из 53 цветков. Для того чтобы цветы стояли дольше, рекомендуется держать их в прохладном и темном месте. И еще – чем короче тюльпан, тем дольше он будет стоять.

Хоть тюльпаны в канун 8 марта – это товар самый ходовой, но и очень прихотливый, работать с ним нужно оперативно. Конечно, на помощь придет любимая бабушка Алла Омаровна Пак, которая и совет даст, и в оформлении поможет.

Работа работой, но в семье Паков также принято поздравлять женщин с 8 марта. В этот день Вадим хочет одарить всех своих близких женщин цветами, а любимой жене Марине вместе с красивым букетом обязательно преподнесет оригинальный подарок.



Огай Сен-Хва – заместитель на руководящих должностях в правительстве и партии

Огай Сен Хва занимал в разные годы его пребывания в Северной Корее такие должности как зам. министра, зам. секретаря провинциального комитета Трудовой партии Кореи, зам. председателя Госарбитража. Все должности, бесспорно, номенклатурные, то есть руководящие в партийно-государственной системе КНДР. Однако сокращение «зам» во всех трех случаях говорит о том, что есть такая категория лиц, которым хорошо удаются вторые роли, их называют «вечными замами». Таких «замов» среди корейцев в советские времена было немало, многие из них на самом деле исполняли роль «первой скрипки». У нас нет теперь возможности спросить героя очерка о его амбициях занять кресло первого руководителя или, как говорится, сменить место ведомого на ведущего. Поэтому вернемся к источникам и увидим, как всё начиналось.

В опубликованной в журнале «Единство» (2005, № 6 (61), с.49) биографической справке, составленной Радмиром Каном пишется, что «Огай Сен-Хва родился 2 июня 1906 года в селе Хактон (Енденского района в Северной Маньчжурии в бедной крестьянской семье. В 7 лет стал сиротой. В 1918 г. переехал из Маньчжурии в Россию к брату в село Корсаковка Суйфунского района Дальневосточного края». Здесь необходимо внести поправку о том, что местом рождения следует считать деревню Хакдодонг Енбенского уезда в Китае. Есть расхождение в дате рождения, так как у Тянь Хак Пока месяц рождения указан не июнь, а июль (Тянь Хак, Пон, с.491).

Благодаря старшему брату, кормившему и обучавшему мальчика, Огаю Сен Хва удалось получить начальное и среднее образование. Однако бедственное положение в семье вынудило его отправиться на заработки. С 1924 по 1928 год он работал грузчиком в г. Владивостоке. В 1923 г. вступил в ряды ВЛКСМ, а уже через 5 лет получил билет члена ВКП(б) за номером 1608639, выданный Владивостокским горкомом. Членство в партии дало молодому Огаю Сен Хва возможность продолжить обучение. По сведениям Радмира Кана, с 1928 по 1930 г. он учился в советской партийной школе, а Тянь Хак Пон пишет, что он обучался в ДВГУ в г. Владивостоке. По документу из личного дела, хранящегося в архиве, Огай Сен Хва находился «с 1928 г. на партийно-пропагандистской работе». (РГАСПИ ф.17 оп.100. д.190811, л.3-10). В 1931 г. он занял должность заведующего колхозным сектором в горкоме ВЛКСМ в Ворошилове (ныне Уссурийск).

В 1932 году он по направлению оказался в столице страны и обучался до 1935 года в Коммунистическом университете трудящихся Востока (КУТВ) имени И. В. Сталина. Это высшее учебное заведение было создано при Наркомпросе РСФСР в 1921 году в Москве специально для студентов многих десятков азиатских национальностей, проживавших в СССР, а также зарубежных

стран Азии. После окончания КУТВ Огай Сен Хва направили на работу в Казахстан. Здесь он стал заведующим отделом пропаганды и агитации Андреевского райкома партии Алма-Атинской области. С 1937 по 1938 г. он снова обучался, но теперь уже в Институте марксизма-ленинизма г. Алма-Аты. По окончании его направили работать лектором Кызыл-Ординского обкома партии. Таким образом, Огай Сен Хва относится к числу немногих советских корейцев, оказавшихся до депортации в Казахстане по направлению партии и правительства.

С началом Великой Отечественной войны Огай Сен Хва был призван в Красную Армию и направлен служить инструктором в Политуправление Дальневосточного фронта. После окончания войны его демобилизовали с воинской службы по состоянию здоровья. Вернувшись в Казахстан, он работал парторгом в колхозе «Новый мир» Каратайского района Алма-Атинской области.

В 1948 г. в Казахстане и Узбекистане начался новый набор специалистов из числа советских корейцев для отправки в Северную Корею. По основным требованиям, предъявляемым кандидатам в спецкомандировку: членство в партии, политическая благонадежность, опыт руководящей работы, уровень образования, владение корейским и другими восточными языками, возраст и т.д. – Огай Сен Хва подходил для отправки в КНДР. Он был направлен на работу в Корею постановлением Политбюро ЦК ВКП(б) в качестве преподавателя русского языка. (Решение Политбюро ЦК ВКП(б) от 2 марта 1948 г. «О направлении в Северную Корею преподавателей русского языка». РЦХИДНИ, ф.17, оп. 128, д. 1143, л.162.). В одном из архивных документов указывается, что О Сен Хва – Член в/совета 1-ой армии. В Корею работает с 1947 г. (Приложение к Протоколу № 83 Решения Политбюро ЦК ВКП(б) за 31 июля 1951 г. Решение Политбюро ЦК: от 14.08.51 г. Список советских граждан корейской национальности, находящихся на корейской службе и



представляемых Правительством КНДР к награждению корейскими орденами. РЦХИДНИ. Ф.17. Оп.3. Д.1090. Л.163-170). В списке граждан СССР корейской национальности, постоянно проживающих в КНДР и состоящих на консульском учете в Посольстве СССР в КНДР, по состоянию на 7 декабря 1955 года записано, что «О Сен Хва – зам. генерального директора Мортранс; Время прибытия в КНДР: 1948; Родственники в КНДР: Жена Ким Ден Рим (Ким Ефросинья Ивановна – прим. Ким Г.Н.), сын О Ин Мек (Огай Раут), дочь О Ин Ме (Огай Золя) (АВПРФ, фонд 0102, опись 11, дело 42, папка 64, лист 34. Во всех других документах его личного дела (РГАСПИ ф.17 оп.100. д.190811, л.3-10) и других источниках годом прибытия в Пхеньян указан 1948.

По прибытии в Пхеньян Огай Сен Хва был назначен на высокую должность зам. министра пропаганды и культуры, затем в 1949 году его назначили зам. председателя провинциального комитета Трудовой партии Кореи в г. Пхеньяне. 25 июня 1950 года началась Корейская война; после успешного наступления северокорейской армии, захватившей почти весь юг, чаша весов склонилась в сторону союзников – южнокорейской и американской армии. В результате стремительного контрнаступления Пхеньян

оказался под угрозой захвата. По рассказам Огай Раута, сына Огай Сен Хва, – его отец, руководивший эвакуацией правительственных учреждений, вывозом денег из столичного банка оказался с группой северокорейских солдат в тылу противника. Как старший по званию и должности, он принял решение с боем пробиваться на север для воссоединения с частями КНА. Начав свой рейд с 15 бойцами, вооруженными винтовками, Огай Сен Хва, набирая в отряд других северян, вскоре командовал «партизанской дивизией», имевшей пушку и радиостанцию. За умелые и героические действия он был награжден орденом Государственного знамени 2-ой степени. (запись беседы Андрея Ланькова с Раутом Огаем. 18 декабря 2001 г., Алматы. Архив автора).

Во время службы членом Военного совета 1-й Армии Огай Сен Хва получил воинское звание генерал-майора КНА. Затем он получил новое назначение – начальника военного-политического училища им. Ким Чака. Но в феврале 1953 года американская авиация нанесла сокрушительный удар по училищу, которое оказалось разбомбленным, многие курсанты и офицеры погибли. Скорее всего вражеские самолеты кто-то предательски навел с северокорейской стороны, но установить это не смогли и наказание понес начальник учи-

лища как не обеспечивший должную маскировку и охрану объекта. Огай Сен Хва понизили в военной должности. Вскоре наступило перемирие.

В послевоенные 1953-1955 гг. он работал в министерстве транспорта и руководил морскими перевозками. Затем его перевели на должность зам. председателя Главного государственного арбитража, где он проработал до 1959 года. В 1956 г., на пленуме ЦК ТПК Ким Ир Сен впервые подвергся критике за свои волонтеристские методы руководства страной, преследования инакомыслящих и установление режима личной власти, подобно сталинскому культу личности. Попытка сместить его с поста Председателя ЦК партии завершилась неудачей, и в стране началась «идеологическая чистка», в которой оказались и советские корейцы. Об этом подробнее можно прочесть в главе «Кризис 1956 года и его последствия» книги А.Н. Ланькова «Северная Корея: вчера и сегодня». (Москва: Восточная литература, 1995, с. 117-155).

Кризис 1956 года и его последствия

К 1959 году часть из противников Ким Ир Сена исчезла с политической сцены, некоторые руководящие лица пропали бесследно, иные погибли при странных обстоятельствах. Советские корейцы, оказавшиеся под прессом северокорейского режима, стали ходатайствовать у советского правительства и компартии о возвращении домой.

В один из июльских дней 1960 г. Огай Сен-Хва прибыл в Москву и получил в Орготделе ЦК КПСС направление на работу в Алма-Ату, где проживали его родственники. Через год, в возрасте 55 лет он стал персональным пенсионером республиканского значения и вел тихую, размеренную жизнь в кругу семьи и близких друзей. Вот что рассказал его сын Раут в беседе с Андреем Ланьковым: «В Алма-Ате жил спокойно, играл в шахматы, а раз в неделю собирался с друзьями поиграть в карты. Там была постоянная компания, в которую входили еще Ли Дон Хва, Ли Хи Дюн, Пак Герой и Александр Александрович, полковник, русский. Умер он от рака». (запись беседы Андрея Ланькова с Раутом Огаем. 18 декабря 2001 г., Алматы. Архив автора).

В Алма-Ате в июне 1974 года скончалась его жена Ким Ефросинья Ивановна. Огай Сен Хва пережил ее всего на два года, умер 3 февраля 1976 года и был захоронен на городском кладбище за улицей Рыскулова. За свое служение Советскому Союзу и Северной Корее он был награжден орденом Свободы и Независимости.

Герман КИМ, д.и.н., профессор, директор Института азиатских исследований КазНУ им. аль-Фараби



세계 여성의 날을 축하합니다!

알마티에서 3.1절 101주년 기념행사 열려



3.1절 101주년을 맞아 순국선열의 고귀한 뜻을 기리는 기념행사가 1일 카자흐스탄국립아카데미 고려극장에서 열렸다.

카자흐스탄 독립유공자후손회(회장 박 따지아나)가 주관하고 국가보훈처, 주알마티총영사관, 민주평통자문회의 카자흐스탄지회가 후원한 이날 행사에는 김홍수 총영사와 신 브로니슬라브 알마티고려인중앙회장을 비롯하여 동포단체장들과 독립유공자 후손, 내빈 등 200여명이 참석하였다.

기념행사는 1부 기념식과 2부 연극 '홍범도' 공연으로 구성되었고, 기념식은 국민의례, 순국선열 및 호국영령에 대한 묵념, 러시아어로 번역된 독립선언문 낭독, 삼일절 그림대회 시상, 3.1절 노래 합창, 만세 삼창의 순으로 진행되었다.

김홍수 총영사는 축사를 통해 "101년 전 오늘 우리 선조들은 독립에 대한 열망으로 한반도뿐 아니라 해외 곳곳에서도 3.1 만세 운동에 참여했다. '면서' '비록 모국으로부터 멀리 떨어져 살고 있지만 이러한 선조들의 기개와 정신을 이어 받아 우리말과 문화, 역사를 기억하여 자랑스런 한민족임을 차세대 동포들에게 전해 주기 바란다'고 말했다.

이어, 카자흐스탄독립유공자후손회의 박 따찌아나회장은 "1949년부터 3.1절은 4대 국경일로 지정되었다"면서 행사를 지원하고 참석해준 분들에게

감사의 뜻을 표했다.

김상욱 민주평통자문회의 카자흐스탄지회장은 "항일독립운동가들이 꿈에도 간절히 바라던 염원은 '조선의 완전한 독립과 번영'이었다"면서 "분단극복이냐 말로 완전한 독립이고 평화로운 한반도를 만드는 것이 민족 번영을 이루는 토대"라고 지적했다. 또한 그는 "한반도의 평화를 앞당길 '2032 서울평양공동 올림픽 유치'를 지원하는 다양한 창의적 활동을 시작하자"고 제안했다.

신 브로니슬라브 알마티고려인중앙회장은 "삼일정신을 계승한 분들이 바로 고려인동포들"이라면서 "모국과 고려인동포사회가 더욱 활발히 교류해 나가야 한다"고 말했다.

임병률한인회장은 "3.1 정신은 지금의 대한민국의 발전과 번영을 이뤄낸 가장 밑바탕이 되는 위대한 정신으로 우리는 이 고귀한 정신을 후세에 전해줘야 할 역할이 있음을 잊지 말자"고 말했다.

독립선언문낭독 순서는 독립유공자 최재형선생의 후손인 강 블라디슬라브를 비롯하여 동포자녀들 중에서 선발된 헤가이 소피아, 김 율리아 등 세명의 어린이들이 직접 낭독하여 의미를 더했다.

이어 알마티와 딸뉘꾸르간, 크즐오르다에서 '아이들의 눈으로 바라본 대한민국 독립운동'이라는 주제로 진행된 그림 경연대회

의 시상식이 진행되었다.

동포 합창단 '고향'이 부른 3.1절 노래 합창에 이어 101년 전 역사적 순간을 기억하며 참석자 전원이 태극기를 힘차게 흔들며 만세 삼창을 외치고 1부 기념식이 마무리 되었다.

2부 문화공연은 극작가인 고태장준의 원작(1942년)을 개정 및 각색한 작품으로 홍범도장군의 독립투쟁이야기를 담은 연극 '날은 홍범도'가 고려극장 무대에 올려졌다. 이 연극은 고려극장 수위시절 홍범도 장군이 항일독립군 부대를 이끌던 시절을 회상하는 형식을 빌어 독립군 부대 내에서의 사랑과 이별, 시기와 질투로 인한 배신 등을 그리면서 일제의 잔학한 독립군 탄압에 맞서는 영웅의 이야기를 극화한 것으로써 몇 년 전 고려극장이 무대에 올렸던 연극 '홍범도'를 추억해서 재상연하였다.

고려극장은 홍범도 장군이 말년에 수위로 근무한 곳이기도 하며, 지금까지도 여전히 중앙아시아 고려인 동포들의 민족 정체성을 지키는 구심점 역할을 하고 있다.

한편, 이날 기념식에는 제주 노형 로터리클럽 양문봉 회장이 참석하여 후원금을 전달하고 "조국의 독립을 위해 희생하신 독립운동가 후손들에게 앞으로 지속적으로 지원하여 감사한 마음을 전하고 싶다"고 말했다.

[이현경]



문대통령 "봉오동전투 홍범도 장군 유해 모셔온다"

[제 1면의 계속]

또 "독립운동가 한분 한분을 기억하는 것이 우리 스스로의 긍지와 자부심을 일깨우는 일이고 어려움을 극복하고 미래를 열어갈 힘을 키우는 일"이라며 "정부는 독립운동가들의 정신과 뜻을 기리고, 최고의 예우로 보답해나갈 것"이라고 했다.

문 대통령은 홍 장군이 이끈 봉오동 전투와 청산리 전투의 경과에 대해서는 "1920년 1월 13일, 임시정부의 기관지 독립신문은 대한독립군 홍범도 의용대장의 권고문을 실어 무장투쟁의 정당성과 국토회복을 위한 각오를 다졌다"며 "1월 30일에는 서간도 신흥무관학교에서 봉오동, 청산리 전투의 주역이 될 76명의 졸업식이 열렸다"고 했다. 이어 "그해 6월, 우리 독립군은 일본군 월강추격대와 독립투쟁 최초로 전면전을 벌여 대승을 거두었다"며 "바로 홍범도 장군이 이끈 봉오동 전투였다. 임시정부는 이를 독립전쟁 1차 대승리라 불렀다"고 했다. "1920년 3월, 블라디보스톡에서는 독립군 북로군정서와 체코군 간에 무기 매수계약이 이뤄졌다"며 "9000명의 인간사슬로 연결해 운반해온 이 무기들이 10월 '청산리 전투' 승리의 동반자가 되었다"고 했다.

홍 장군은 1907년 의병이 일어나자 포수들을 모아 의병을 조직하며 일제에 맞서 싸웠다. 1910년 나라를 빼앗긴 뒤에는 부하들을 이끌고 간도로 건너가 독립군을 조직하고 대한독립군의 총사령관을 지냈다. 1920년 6월 봉오동 전투에서 일본 정규군을 상대로 대승을 거뒀다. 연해주에서 독립군을 이끌던 홍 장군은 1937년 러시아의 고려인 강제 이주 정책에 따라 카자흐스탄으로 이주했고 사후 이곳에 묻혔다.

KOTRA, 카자흐스탄서 무역·투자확대전략회의 개최

KOTRA(사장 권평오)가 지난달 28일 카자흐스탄 알마티에서 CIS지역 무역투자확대전략회의를 개최했다.

최근 코로나19로 국내 기업과 해외 바이어의 대면 상담이 힘들어지면서 우리 수출도 어려움을 맞았다. 발 빠르게 유망 대체시장을 개척해 비대면 마케팅을 활성화하는 것이 대안으로 제시된다.

2019년 한국의 CIS 수출액은 직전년 대비 24.8% 증가했다. 러시아를 비롯한 신북방 지역은 이미 한국의 전략시장으로 떠올랐다.

우리 정부도 2020년 한-러시아, 한-몽골 수교 30주년을 맞이해 신북방정책을 적극 추진하는 등 다방면으로 협력 관계를 강화하고 있다. 특히 신북방정책 핵심인 '9개 다리 중점 분야·과제'를 재정립해 '9개 다리 행동계획 2.0'을 발표한 바 있다.

KOTRA는 이번 회의에서 ▲코로나19 대응 전략사업 개발과 기업지원 ▲한-CIS 산업기술협력 기반 소재·부품·장비 분야 진출 ▲유망 신산업 수출 마케팅 다각화 ▲수교 30주년 경제협력 ▲CIS지역 디지털 경제정책 활용 등을 주제로 신북방정책 성과 창출을 위한 방안을 논의했다.

▲한-CIS 산업기술 협력 확대

2014년 크림반도 합병 후 서방국가의 러시아 경제제재와 국제유가 하락으로 CIS는 경제위기를 겪었다. 2015년부터 러시아를 비롯한 각국은 수입 대체산업 육성, 자국 제조업 보호를 위한 비관세장벽 강화, 제조기업의 기술 아웃소싱 등을 확대 중이다. 우수한 기술을 보유한 우리 기업과 협력하려는 현지 수요도 늘고 있다. 러시아에서는 시범적으로 산업기술 협력사업이 운영되고 있다. 향후 CIS 전역으로 확대될 예정이다.

KOTRA는 한국의 지자체 및 분야별 기관·협회와 협력해 주요 소재부품 관련 기업과 연구소를 발굴하고 러시아 현지 네트워크를 형성할 계획이다. 이 네트워크를 활용해 9개 다리 분야·과제를 중심으로 러시아 기업의 한국 기술 상용화 수요를 발굴하는 등 매칭에 나선다. 제조업, 조선, 의료, 자동차(자율차·전기차 포함), 스마트시티(5G 포함), 스마트팜 등이 1차 중점 지원분야다.

▲시장환경 변화 따른 수출 마케팅 다각화

CIS 주요국에서 수입 의존도를 낮추고 자국 산업을 육성하는 등 산업 개편이 적극 진행되면서 시장 트렌드도 변하고 있다. 특히 서방의 러시아 경제제재로 반서방 정서가 강화돼 아시아 파트너 발굴 수요가 높아졌다. 시대 흐름을 반영해 환경보호를 위한 신규 법안이 제정되는 등 환경산업 개발 수요도 커지고 있다.

전통적으로 자동차산업·기계·장비가 주를 이뤘던 우리나라의 CIS 10대 수출품목에 소비재, 화장품이 추가되는 등 교역 패러다임도 변화하고 있다. KOTRA는 새롭게 부상하는 유망산업을 진출지원 대상에 포함하는 등 해외 마케팅 분야를 다각화한다.

▲러시아·몽골 수교 30주년 기념 '산업·문화 융복합 사업' 추진
신북방 중심 러시아와는 수교 30주년을 계기로 다양한 분야에서 교류를 확대한다. 특히 양국간 발전적 관계 정립을 위해 산업·문화 융합형 '한국상품전시회'를 개최한다. 한국상품전은 현지 수요 맞춤형 전략에 따라 의료, 농업(스마트팜), 소비재(화장품), 혁신기술을 중심으로 전시·상담·포럼·문화행사 등 다양한 사업이 펼쳐진다. 몽골에서는 신북방정책 전략 협력분야인 철도·환경·전력·의료산업 관련 사업을 중점 추진한다.

이정훈 KOTRA CIS지역본부장은 "코로나19로 우리 수출 환경이 녹록지 않아졌다"며 "대체시장으로 떠오르는 CIS 지역을 중심으로 마케팅 활동에 만전을 기하자"고 회의에 참석한 10개 지역 무역관장들에게 당부했다.

<한인 일보>개공

오가이 성화 - 정부와 당 지도 직책에서 대리자의 임무 수행

오가이 성화(오성화)는 북조선에서 근무했던 각이한 년도에 부 수상, 조선로동당 구역당위원회 부비서, 국가중재재판 부판사의 직책을 차지했었다. 물론 이 모든 직책은 노멘클라투라 즉 다시 말해서 조선민주주의인민공화국에서 지도적인 직책이다. 그런데 이 모든 세가지 경우에서 <대리자>라는 술어는 대리자의 직책을 잘 수행한다는 의미인데 그들을 <영원한 대리자>라고 칭하기도 한다. 소련 시기에 이런 대리자들이 적지 않았는데 그들이 첫 지도자의 역할을 놀았다. 우리에게도 지금 첫 지도자의 직책을 차지하고저 하는 야망에 대해 이 기사의 주인공에게 물어 볼 가능성이 없다. 때문에 있는 원천을 이용하기로 하고 그의 생활의 경로를 더듬어 보기로 한다.

강 라드미르가 <통일>잡지 (2005년, 제 6호 (61), 49 페이지)에 실은 간단한 약전을 본다면 <오가이 성화는 북만주에 있는 엔덴쓰구역 학돈촌 빈농의 가정에서 1906년 6월 2일에 태어났다. 그는 7세에 고아로 되었다. 1918년에 만주에서 러시아로 이주하였는데 원동변강 수이푼구역 꼬르싸꿈까촌에서 그의 형이 살고 있었기 때문이다>. 그런데 그의 출생지가 실지에 있어 중국 연변군의 학도동촌이었다고 수정을 해야 할 것이다. 출생일도 차이가 있다. 장학봉의 책에는 오성화가 출생한 달이 6월이 아니라 7월이라고 적혀있다. (장학봉, 491 페이지).

동생을 먹여주고 입혀준 말형의 덕분으로 오성화가 소학교와 중학교를 필했다. 그러나 가정의 어려운 재정형편은 성화로 하여금 돈벌이를 떠나게 하였다. 그는 1924년부터 1928년 즉 4년 동안 블라디보스톡에서 짐꾼으로 일했다. 1923년에 공청동맹에 입맹하고 5년후에는 벌써 공산당원의 당증 (번호 1608639)을 받았다. 당증을 블라디보스톡시당위원회가 내 주었다. 그가 입당한 것은 성화로 하여금 학업을 계속할 수 있게 하였다. 강 라드미르의 자료에 따르면 오성화가 1928년부터 1930년까지 소베트당학교에서 공부했다고 지적되었는데 장학봉은 그가 블라디보스톡시 원동국립대학에서 공부했다고 쓰고 있다. 고문서에 보관된 서류를 본다면 오가이 성화는 <1928년부터 당선전 사업

에 종사했다> (러시아 사회-정치 역사 국립고문서, 폰드 17, 목록 100, 공문서 190811, 3-10페이지). 1931년에 그는 위로실로브 (현재 우수리스크)시공청동맹위원회에서 골호스 썩도르 부장으로 사업했다.

1932년에 오성화는 모스크바의 이.웨.스탈린명칭 동방근로자 공산대학에서 공부하였다. 이 고급교육기관은 1921년에 모스크바에서 설립되었는데 소련에 거주하는 아시아인 수십 민족 그리고 아시아의 외국 나라 대학생들을 위하여 특별히 세운 것이다. 오성화는 상기 대학을 필한 후에 카자흐스탄으로 파견되었다. 그는 이 곳 알마아타주 안드레예스크구역당위원회 선전 및 선동부 부장으로 일했다. 1937년부터 1938년까지 그는 역시 학업에 열중하였는데 이번에는 알마아타시 맑스-레닌주의 대학에서 공부하였다. 이 대학을 졸업한 오성화를 크슬오르다주 당위원회 강사로 파견했다. 이와 같이 오성화는 당과 정부의 파견에 의해 강제이주전에 카자흐스탄에 있게 된 소수의 고려인들에 속하였다.

위대한 조국전쟁이 시작되자 오성화는 붉은 군대에 징집되어 원동전선 정치부 지도원으로 파견되었다. 전쟁이 끝난후에 그는 건강상태로 제대되었다. 카자흐스탄에 돌아와서 알마아타주 까라탈구역 <노비 미르> (신세계) 골호스에서 당단체 비서로 사업하였다.

1948년에 카자흐스탄과 우스베키스탄에서는 북조선으로 파견하기 위하여 소련 고려인들 사이에서 전문가들을 또 모집하기 시작하였다. 당원이며 정치적으로 사상이 온건하고 지도사업의 경험이 있고 지식수준이 높고 조선어와 기타 동방민족들의 언어를 소유하고 나이가 적합한 자들 - 이것이 특별출장 후보자들에게 제기하는 기본 요구였다. 오성화는 조선민주주의인민공화국으로 파견함에 적합했다. 그는 공산당 중앙위원회 정치부로의 결정에 의해 러시아어 교사로 조선에 파견되었다 (러시아어 교사들을 북조선에 파견할데 대한 1948년 3월 2일부 공산당 중앙위원회 정치부 결정. 최근 역사 문서 보관 및 연구 러시아 센터.

폰드 17, 목록 128, 공문서 1143, 162 페이지). 고문서의 한 문서에는 오성화가 제 1군 군사회 위원이었다고 지적되었다. 조선에서 1947년부터 근무함, (1951년 7월 31일 - 10월 러시아공산당 중앙위원회 정치부 제 38호 결정에 첨부되는 부록. 1951년 8월 14일부 중앙위원회 정치부 결정: 조선에서 근무하면서 조선민주주의인민공화국 정부가 조



선표창에 추천한 소련고려인들의 명단. 최근 역사 문서 보관 및 연구 러시아 센터. 폰드 17, 목록 3, 공문서 1090. 163-170 페이지). 조선민주주의인민공화국에서 상시적으로 거주하며 1955년 12월 7일현재 조선민주주의인민공화국주재 소련대사관 영사처에 등록되어 있는 소련국민들의 명단에는 아래와 같이 기록되었다: <오성화 - 해상운수 총지배인 대리; 조선민주주의인민공화국에 온 년도 - 1948년; 조선민주주의인민공화국에 함께 있는 친척들: 안해 김정림 (김 예프로 시니야 이와노브나 - 김 게르만의 주해), 아들 오인맥 (오가이 라우트), 딸 오인매 (오가이 솔라) (로련대외정치 고문서, 폰드 0102, 목록 11, 공문서 42, 문서철 64, 34 페이지. 오성화의 모 든 다른 개인문서철 (러시아 사회정치역사 국립고문서 폰드 17, 목록 100, 공문서 190811, 3-10 페이지)에는 그가 평양에 온 년도가 일년 늦게 즉 1948년으로 지적되었다.

오성화는 평양에 온 후에 높은

직책 즉 선전 및 문화성 부상의 직책에 임명되었고 1949년에는 그를 평양시 조선로동당 지방위원회 부위원장으로 임명하였다. 1950년 6월 25일에 조선전쟁이 시작되었다. 북조선 군대의 성과적 진격전 (남부 지역을 거의 다 점령) 이 있는 후에 성과가 남조선군대와 그의 동맹국인 미국군대의 편으로 넘어갔다. 급격한 반격전의 결과 평양이 강점될 위험에 처했다. 오성화의 아들인 오가이 레우트가 이야기한 바에 의하면 정부기관 철수, 수도 은행의 돈과 은행수단 철수를 지도한 그의 아버지는 북조선 군인들과 함께 적후에 처하게 되었다. 군청과 직책으로 보아 지위가 이상인 오성화는 조선인민군 부대와 연합하기 위해 전투를 벌리면서 북쪽으로 가기로 결정하였다. 자동총으로 무장된 15명의 군인들로 구성된 그의 부대가 가는 도중에 다른 북조선 군인들을 부대에 편입시켜 얼마 지나지 않아 오성화는 대포와 무전기가 있는 <빠르썬 사단>을 지휘하게 되었다. 능숙하고 영웅적인 행동에 대해 그는 제 2급 국기훈장으로 표창되었다 (안드레이 란코브와 오가이 라우트와의 담화 기록. 2001년 12월 18일, 알마티시. 필자의 개인 서류보관소).

오성화가 제 1군 군사회 위원으로 복무했을 때 그는 조선인민군 소장의 군칭을 받았다. 다음 그는 김책명칭 군사정치전문학교 교장의 새로운 직책에 임명되었다. 그런데 1953년 2월에 미공군 비행기가 이 학교를 폭격하였다. 학교가 폭발되고 많은 학생들과 장교들이 사망하였다. 아마도 북조선 측에서 그 누군가가 배신적으로 학교의 방향을 잡아준 것 같은데 그 배신자를 밝혀내지 못했기에 교장이 처벌을 받게 되었다. 즉 대상의 응당한 위장과 경비를 보장하지 않았다는 죄로 오성화의 직책을 낮추었다. 곧 정전협정이 체결되었다.

전후 1953-1955년에 오성화는 운수 및 해상 운수 성에서 일했다. 다음에 그를 국가 총중재 재판소 소장의 직책에 전임하였다. 그는 여기에서 1959년까지 근무하였다. 1956년에 있는 조선로동당 중앙위원회 전원회의에서 나라도 사업에서 자원주의 방법

을 이용하며 이설자들을 박해하며 스탈린의 개인숭배와 마찬가지로 개인정권 제도를 세우는 데 대해 김일성이 처음으로 비판을 받았다. 당 중앙위원회 위원장을 직책에서 해임시키려는 시도가 실패로 끝나고 국내에서는 <사상적 숙청>이 시작되었다. 숙청당한 사람들 중에는 소련고려인들도 있었다. <북조선: 오늘과 내일>이란 아.이.란코브의 책에서 <1956년 위기와 그의 후과>라는 장에서 이에 대해 자세히 알아볼 수 있다. (모스크바: 동방문학, 1995년, 117-155 페이지).

1956년 위기와 그의 후과. 1959년에 이르러 김일성 반대자들의 일부가 정치무대에서 사라지고 일부 정치지도자들이 행방불명이 되었으며 기타는 이상스러운 상황에서 죽기도 했다. 북조선 정체의 탄압을 당하게 된 소련고려인들은 소련 정부와 공산당에 귀국시켜 줄것을 부탁했던 것이다.

오성화는 1960년도 7월의 어느 날 모스크바에 왔다. 그는 소련공산당 중앙위원회 조직부의 파견을 받아 알마아타에 가게 되었다. 여기에서는 그의 친척들이 거주하고 있었다. 일년 후 55세에 그는 공화국급 개별연금생으로 되었다. 그는 가족들, 친구들과 함께 조용한 생을 살아왔다. 그의 아들 라우트는 안드레이 란코브와의 담화에서 다음과 같이 이야기 했다: <알마아타에서 평온히 살면서 사흐마트도 두고 일주일에 한번 정도는 친구들과 모여서 화투도 놀았다. 이 변함없는 동아리들 중에는 리동화, 리희준, 박 <게로이> 그리고 러시아인 알렉산드르 알렉산드로비치 대좌가 있었다. 오성화는 암에 걸려 사망하였다>. (안드레이 란코브와 오가이 라우트의 담화 기록. 2001년 12월 18일, 알마티. 필자의 개인 서류보관소)

이 곳 알마아타에서 1974년 6월에 오성화의 부인 김 예프로시니야 이와노브나가 사망하였다. 오성화는 안해보다 2년 더 살았다. 그는 1976년 2월 3일에 사망하여 리스폴로브 거리에 있는 시공동묘지에 안치되어 있다. 소련과 북조선에 성실히 복무한데 대해 오성화는 자유 및 독립 훈장으로 표창되었다.

김 게르만 - 역사학 박사, 교수, 알-파라비 명칭 카자흐 국립대 아시아연구소 소장

2020 카자흐스탄 한국학올림피아드

카자흐 국제관계 및 세계언어대(이하 세계언어대) 한국학센터는 25일(화)부터 26일(수)까지 이틀에 걸쳐 2020 카자흐스탄 한국학올림피아드를 개최하였다. 세계언어대 본관에서 개최된 이번 경시대회는 카자흐스탄 교육부가 주최하는 외국어올림피아드(National Student Olympiad in Foreign Languages)의 일환으로 열렸다. 본 대회에는 한국어를 비롯하여 영어, 프랑스어, 독일어, 아랍어, 터키어, 페르시아어, 일본어, 중국어 등 9개 언어에서 어문학, 통번역, 복수외국어 3개 영역 25개 부문에 걸쳐 300여 명의 대학생이 참가하였다.

전체 개회식은 25일 제1관 대강당에서 개최되었다. 개회식을 마치고 언어별로 대회가 진행되어 어문학부문의 테스트와 작문이 실시되었고, 통번역부문은 번역 시험이 실시되었다. 26일 어문학부문은 박넬리(세계언어대 중핵대학사업단장), 황규태(주알마티 총영사관 영사), 김수진(알마티 한국교육원 부원장)으로 구성된 심사위원회가 ‘한국과 카자흐스탄의 교류: 관광산업’을 주제로 발표한 참가자들의 프레젠테이션을 심사하였다. 통번역부문은 한 넬리(세계언어대 한국학센터 소장), 채 예브게니야(Unidom Kazakhstan 대표), 전 엘레나(총영

사관 통역), 이재욱(BLJ Group), 무하토프 다울레트(GDA Group)로 구성된 심사위원회가 참가자들의 통역을 심사하였다. 심사 결과 어문학부문의 1등은 코블란디나 굴자우하르(세계언어대 3학년), 통번역부문의 1등은 자나바 이 아크제르(세계언어대 4학년)이 차지하였다. 1위 2명 노트북컴퓨터, 2위 2명 스마트폰, 3위 2명 무선이어폰, 장려상 4명 스마트밴드의 상품이 주어졌으며, 주알마티 총영사관, 알마티 한국교육원, 카자흐스탄 한인회, Unidom Kazakhstan, 세계언어대 한국학과 총동문회 등에서 상품을 후원하였다.



"우리에게 있어서는 제품의 질이 이미지입니다..."

이 요리를 국제주의 요리라고 하는데 우리에게도 그 요리가 또 새해를 연상시킨다. 각 민족에게는 그것을 장만하는 방법이 여러가지이다. 그 요리를 힌갈리, 후샤니, 와레니끼, 라위를 비롯해 기타 명칭으로 일컫는다. 우리는 그것을 뿔메니라고 칭한다. 많은 가정에는 <만약의 경우를 고려하여> 이 요리가 항상 냉동실에 보관되어 있다. 하긴 식품가게마다 이 반제품이 있기도 한다. 다수 사람들에게 있어서는 그리 비싸지 않은 이 요리가 빨리 끓여먹을 수 있는 자양분이 많은 식품이다. 구매자들이 뿔메니의 품질에 별로 주목을 돌리지 않지만 가게에 즐밋하게 놓인 뿔메니를 중에서도 <도마스니예> [집에서 만들었다는 의미]라는 상표가 붙은 반제품을 사는 구매자들이 흔히 있다. 이 뿔메니는 실지에 있어 많은 구매자들이 즐기는 식품으로 되었다. 리 알렉산드르와 올리가 부부는 그들의 고향도시인 우스토베시에서 뿔메니와 기타 반제품 생산 직장을 운영하기 시작했을 때 바로 이 사실에 근거했다.

정 엘레나

기업가들은 영업을 시작하면서 제품의 품질, 생태, 천연성을 기본 표준으로 잡았다. 그것은 그들이 바로 이상의 표준을 앞선에 내 세우는 경우에만 반제품을 생산하는 다른 생산자들과의 경쟁을 이겨낼 수 있기 때문이다.

그리 크지 않은 가족 비즈니스는 알렉산드르의 어머니의 주방에서 시작되었다. 그의 어머니 박 이리나 알렉세예브나는 자식들에 대해 배려를 돌리면서 그들에게 우스토베에서 알마티로 반제품을 보내면서 친구들과 이웃도 대접하라고 하였다. 집에서 만든 뿔메니를 맛본 알마티 친구들은 그후 주문을 하기 시작하였다. 반제품 생산을 조직하려는 아이디어가 바로 그 때 생긴 것이다. 가족 비즈니스를 쉬운 말로 <리박>이라고 칭했다. 우리는 리 알렉산드르더러 현시 조건에서 크지는 않지만 그래도 자체의 생산을 발전시키기가

얼마나 어려우며 어떤 난관과 부딪치게 되며 무엇이 성과의 담보로 되는가를 이야기해 달라고 부탁하였다:

-알렉산드르, 비즈니스에 대해 말하기전에 우선 가족과 자신에 대해 좀 이야기해 주십시오.

-나는 자신의 출세를 13년 전에 <뿔메노도>회사에서 판매원-상담원으로 시작했습니다. 이사회 회원의 길까지 걸었거던요: 전문가, 매니저, 부지배인, 마케팅 지렉터, 고객에 대해 배려하는 전략세부 지도자로 일했습니다. 현재 나는 <뿔메노도>에서 계속 근무하고 있는데 상회사에서 근무하는 과정에 얻은 경험이 자신의 비즈니스에 많이 도움이 됩니다. 나는 저의 지도자이고 선배인 회사를 설립한 김 에두아르드에게 항상 감사하는 마음을 가지고 있습니다. 에두아르드는 언젠가 저의 잠재력을 보고 그것을 다 발휘하도록 저를 도와주었어. <뿔메노도>은 나의 두번째 가정이나 다른 없습니다. 나는 각종 회의와 포럼에서 직업에 관계되는 여러 가지 테마로 발언하면서 회사의 이익을 대표합니다. 나는 행복한 남편이고요 자식은 둘입니다. 저에게 있어서는 가정이 하나님 주신 가장 귀중한 선물입니다. 나는 안해 올리가와 함께 규모 큰 한 스포츠 종합체에서 건전한 금양 빠를 운영해 보기도 했습니다. 보시다싶이 우리 가정은 한 자리에만 서고 있지 않습니다. 여러가지 일을 해 보면서 얻은 경험과 지식은 우리에게 큰 가능성을 줍니다. 우리가 쌓은 경험들 중 많은 것을 다른 사람들과 나누기도 합니다. 현재는 우리의 제품 <리박>을 소개합니다.

-아이디어가 어떻게 생겼지요?

-그것은 안해, 장모와 저의 합동 아이디어라 할 수 있습니다. 한번은 장모네 집에 갔을 때 저녁식사를 한 뒤에 어떻게 고향도시인 우스토베에서 돈을 벌 수 있을까하는 말이 나왔습니다. 솔직히 말해서 우스토베에는 돈을 벌 가능성이 그리 없거던요. 나는 부모들을 도와주려고 합동 비즈니스를 하자는 제의를 하고

식품을 생산하여 그것을 대도시들에 공급해 보자고 했습니다. 실지에 있어 구상은 많았습니다. 옷을 깎는 일도 해 보려고 했는데 실지에 있어 재능이 있는 재봉사들이 그리 많지 않았습니다. 그래서 결국 식품을 택했지요. 나는 이 사업에서 큰 잠재력을 보게 되었습니다. 생활의 리듬이 함차게 고동치는 오늘날 여성들에게는 하루 일을 끝내고 집에 퇴근하면 저녁식사를 장만할 시간이 그리 많이 남지 않습니다. 그런데 자식들에게는 맛있는 음식을 항상 먹이고 싶거던요. 마침 또 어머니가 장만하는 요리가 모두의 마음에 들었으니 기본 문제는 해결되었다고 볼 수 있었지요.

-실지에 있어 구상을 실천에 옮기기 때로는 그리 쉽지 않을 텐데요...

-우선 설비부터 구매하고 뿔메니를 만드는 여성들을 구했으며 회사를 등록하고 영업허가증을 받았습니다. 처음에 번 돈을 우리는 직장 확대, 포장지의 디자인, 알마티에서 판매할 고용인들의 채용에 이용했습니다. 믿기어렵겠지만 우리가 아직까지도 이윤을 받지 못했습니다. 모든 번 돈을 생산발전에 투자하고 포커스를 제품의 품질에 항상 돌리고 있습니다.

-귀 회사의 첫 결함과 부딪치게 된 첫 난관은?

-난관을 극복하지 않고는 성과가 있을 수 없거던요. 많은 사람들은 성과와 번 돈의 내용은 모르고 겉으로만 보고 평가하는데 어려움이 없이 좋은 결과를 달성할 수 없습니다. 그리고 비즈니스는 직접 해 보지 않고는 경험을 얻지 못합니다. 그것을 배워주는 학교가 없습니다. 예를 들어 상표의 디자인을 강구하고 여러 곳에 내다 붙였으며 수십개의 가게에 돌렸습니다. 그런데 추위로 상표가 포장에서 떨어지기 시작했지요. 그래서 상표의 자료를 바꾸게 되었어요, 물론 이에 적지 않은 돈을 들였지요. 다음 우리는 첫 시기에 판 제품의 돈을 모아 짐차를 샀습니다. 그런데 공화국의 큰 상업망과 계약을 체결하자 냉동차가 꼭 필요하다는 것



을 알게 되었습니다. 그래서 중고냉동차를 또 사게 되었어요. 다음에는 또 일손이 부족했지요, 양이 많아지니 우리 부부가 밤 2-3시까지 제품을 포장하고 아침에 실어날랐습니다. 실지에 있어 처음에 어려움이 이만저만이 아니었습니다. 그러나 그것을 극복하면서 우리가 많은 경험을 얻고 현명해진 것이 기쁩니다.

-제품의 종류가 몇 가지나 됩니까?

-우스토베시에서는 아홉가지를 팔고 있는데 알마티에서는 네가지 제품을 팔고 있습니다 - 이는 쇠고기, 닭고기, 칠면조 고기 속을 넣은 뿔메니와 감자, 호박 속을 넣은 만둣입니다. 가까운 시기에 또 두가지 제품을 보충할 계획인데 아직은 말을 많이 하지 않고 결과를 보이려고 합니다.

-어떻게 경쟁을 이겨내는지요?

-우리가 하는 비즈니스 분야에서는 경쟁이 큼니다. 또 해마다 경쟁이 더 자라나고요, 그러나 우리는 그것을 두려워하지 않습니다. 우리의 제품의 질을 백프로 확신하기 때문입니다. 자기가 하는 일을 성실히 잘 하면 소비자들의 그것을 알아줍니다.

-귀 회사의 우선이 무엇이지요?

-우리의 단결성, 애호, 상호이해에 의해 우리가 비즈니스를 발전하고 일정한 성과를 달성했습니다. 우리가 쉽지 않은 길을 걸어왔으니 이제는 무서운 것이 없습니다. 물론 새로운 난관이 또 있을 수 있겠지만 우리는 낙천적으로 앞을 내다 봅니다. 예를 들어 우리의 상표디자인을 이미 오래전부터 시장에 나와 있는 다른 큰 생산자가 이용하고 있습니다. 처음에는 기분이 상했지만 결국은 이것도 우리의 성과들중 하나라는 것을 이해했어요, 보통 좋은 것을 본받으니 까요. 우리 제품의 품질, 깨끗

한 생태, 천연성이 우리에게 있어서 우선적 과업입니다. 오늘 현재 우리는 Small, Carefood, ToiMarket, Freshmarket와 같은 대규모적 상업망에 제품을 공급하고 있습니다.

-앞으로의 계획은?

-생산을 계속 확대하려고 합니다. 다른 큰 상업망들과도 계약을 토의하는 중입니다. 카자흐스탄 시장을 점유한 후에 키르기스스탄, 우스베키스탄, 러시아 다음은 중국을 계획하고 있지요, 그곳에서는 천연 제품을 높이 평가하거던요.

-가정비즈니스의 성과의 비결이 무엇이라고 봅니까?

-가정비즈니스에서는 서로를 믿는 것이 우선이고요 또 실용성, 정확한 계산, 특별한 해결방책 강구, 신축성도 중요합니다. 카자흐스탄의 한 규모 큰 회사에서 내가 일하면서 얻은 경험이 지금 우리 비즈니스를 돕고 있습니다. 재정, 아이디어, 분석과 전략이 저의 분야이고요 생산은 나의 안해와 어머니가 담당합니다. 그러니 내가 회사에서 계속 근무하면서 가정 비즈니스에도 몸담을 수 있습니다. <믿음이 기대하는 것의 실천이며 눈에 띄우지 않는 것에 대한 확신이다> - 이것이 나의 구호입니다. 중요한 것은 믿으면서 내가 걸어가는 길(좋은 점과 난관도 있을 수 있는)에 감사한 마음을 가져야 합니다. 비즈니스를 시작하는 사람들에게 아래의 충고를 주고 싶습니다. 우선 왜 이것이 필요한가를 인식해야 하며 계획에서 현실적 행동으로 기동성 있게 넘어가야 합니다. 모든 것을 다 미리 알 수 없다는 것을 알아야 하며 임의의 경우에 현실이 기대와 많이 차이난다는 것을 인식해야 합니다. 의논하고 탐구하고 수정하고 활동하되 절대로 물러서지는 말아야 합니다!

-감사합니다, 성공을 기원합니다!



여성들에게 삼가드리는 문예제이시

우리 어머니는 세상에서 가장 좋고, 나와 가장 친근한 사람이다. 우리는 오랫동안 함께 시간을 보냈다. 같이 산책도 하고, 책도 보고, 축구까지 했다.

나에게 아버지는 없었다. 가끔 어머니는 아버지 사진을 보면서 오래 앉아 있곤 했다. 그러면 나는 다가가서 안아 주고 우리는 같이 울었다. 그리고 어머니는 나에게 아버지에 대해 많은 이야기를 해 주었다. 아버지가 얼마나 좋은 분이셨는지...

어
머
니



나에겐 아버지가 없었지만 나는 어머니에게 배려와 끝없는 사랑을 받고 자랐다. 나는 지금 35 살이다. 나에게는 아내와 자식 두 명이 있다. 나의 첫째 딸이 태어났을 때 어머니가 나에게 아주 진지한 이야기가 있다고 했다. 우리는 같이 차를 마셨다. 어머니는 내가 친아들이 아니라고 했다. 내가 태어나던 날 어머니도 아기를 낳았지만 그 아기는 바로 죽었다. 10 일이 지난 후 어머니는 나를 데려오기로 했다. 어머니는 나를 친아들처럼 자기 모유를 먹여주면서 키웠다.

나의 어린 시절은 인생에서 가장 행복한 시간이었다. 나에게는 없는 것이 없었다. 살 집이 있고, 행복한 나날을 보냈다. 그리고 가장 중요한 것은 나를 사랑하고 돌보아 주는 어머니가 있다는 것이다.

10 살 때 나는 어머니의 허락을 받지 않고 호수에 수영하러 갔는데 물에 빠져 죽을 뻔했다. 어머니에게 그 것을 숨기려고 했지만 내가 호수 물을 많이 마셔서 몸 상태가 나빠졌고, 열이 나서 결국 어머니에게 이야기를 하기로 했다. 어머니는 나를 살펴보고 ‘너의 행동은 어리석었어, 네가 죽을 뻔했잖아’ 라고 말했다. 그 날 바로 어머니는 삼촌에게 전화해서 나에게 수영을 가르쳐 달라고 했다. 이 일은 내가 프로 수영 선수가 될 정도로 나의 인생을 바꾸어 놓았다. 나는 아주 즐겁게 수영장에 다니기 시작했다. 19 살 때 나는 전국대회 우승자가 되었고, 23 살 때 유럽 수영대회에서 금 메달을 땀다. 이 모든 것은 다 어머니의 덕분이었다. 지금 나는 수영 강사로 젊은 프로 선수들을 훈련시키고 있다.

아이들이 항상 ‘우리 할머니가 최고’ 라고 했다. ‘당신 어머니에겐 뭔가 있어. 내가 설명할 수 없지만 어떤 깨

끗한 에너지를 발생해서 그런지 옆에 있으면 나도 모르게 마음이 열리고, 따뜻함을 느끼게 돼’ - 아내가 말했다.

우리는 어머니와 함께 살았으면 했는데, 어머니는 우리 가족이 따로 살아야 한다고 했고 기쁠 때나 슬플 때나 같이 있어야 한다고 했다. 아이들이 할머니 집에 다녀오는 날은 너무 즐겁게 시간을 보내서 집에 돌아오기 싫어했기 때문에, 어머니 집에서 자고 싶어 했지만,

나는 어머니 눈에서 아픔을 읽고 어머니가 숨쉬기 어려워하는 것을 보았다. 나의 눈물도 물론 도와줄 수 없었다.

치료해 주는 의사가 어떤 약에 대해 이야기해 주었다. 그런데 그 약은 실험적이라서 사용하기 위해 허락을 써야 했다. 그 약을 먹은 지 12 시간이 지나자 어머니의 몸 상태가 많이 좋아졌다. 나는 믿을 수 없을 만큼 기뻐다. 이 것은 기적 같았다. 어머니는 숨도 편하게 쉬게 되었고, 건강해 보였다. 우리는 함께 병원에서 침대에서 점심을 먹고, 조금씩 이야기도 나눌 수 있었다.

일주일 이 지나서 어머니는 걸을 수 있게 되었다. 그런데 어느 날 밤에 어머니는 속히 병원에 와 달라고 해서 나는 가능한 빨리 뛰어갔다. 의사는 어머니가 약해졌다고 했고, 약은 더 이상 작용하지 않았다. 어머니는 창문 옆에 앉아 있었는데 병이 심해지는 것이 분명했다. 나는 어머니에게 다가가서 안아 주었다. 어머니는 자기를 산에 있는 별장으로 데려가 달라고 했다. 어머니는 그 곳에서 해돋이를 보고 싶어 했다. 의사는 몸 상태가 나빠질까봐 반대했다. 그러나 어머니는 아침에 돌아오겠다고 의사를 설득했다. 나는 거절할 수 없었다. 우리는 온 가족이 별장으로 갔다. 놀랍게도 어머니의 몸 상태가 좋아졌다. 아내는 저녁을 만들고 우리는 다 같이 행복한 순간을 이야기했다. 그리고 해돋이를 보기 위해 일찍 잤다. 나는 이상한 꿈을 꿔다. 늑대는 나를 잡으려고 쫓아왔고, 나는 뛰면서 멀리에서 어머니가 나를 부르는 소리를 들었다. 어머니의 목소리가 아주 가깝게 들렸다. 그리고 나는 눈을 뜨고 ‘아들아, 일어나라! 곧 해돋이잖아!’ 나를 깨우는 어머니를 보았다. 나는 어머니가 베란다에 있는 안락 의자에 앉는 것을 도와 주었다. 첫 햇빛이 하늘을 물들었을 때 나는 어머니의 손을 잡고 ‘보세요? 어머니!’ - 라고 했다. 어머니는 나의 머리를 쓰다듬고 조용히 ‘보고 있어, 아들아. 보고 있다’ 고 했다. 이것이 어머니의 마지막 말이었다.

어머니가 돌아가신 후 나는 깊은 상실감에 빠졌다. 그런데 어머니가 얼마나 인생을 좋아했는지 생각하면 나도 어머니가 가르쳐 준 대로 살기로 했다. 나의 마음에 있는 가장 좋은 것을 나의 아내와 아이들에게, 그리고 내가 아는 모든 사람과 나누려고 하고 있다. 그러면 하늘에 있는 어머니도 꼭 기뻐하실 것이지...

박 마리나
알리세르 마흐피로브

아가씨 심정

양원식

꽃향기 풍기는 공원길에서
그대와 산보한 일은 없어요
그대의 숨결을 나는 느껴요
맘속에 숨겨둔 사랑이기에
혼자만 애태우는 사랑이기에

이른 봄 움트는 새싹을 반겨
내 사랑 내 진정 쏟아 부어요
얼마나 길어야 두레박줄이
그대의 사랑을 떠낼 수 있을지

그래도 눈길을 나는 피해요
그대의 눈길을 나는 피해요
아가씨 맘이란 그런 것임을
알아 줄 그 때를 기다릴래요
알아 줄 그대를 기다릴래요.

그이를 만나면

조규화

그이를 만나면
눈먼 영혼 찢어드는 한 마음
사랑의 향기가 난다
잠시잠깐 헤어져도 꽃잎이 묻어나고
늘봄 같은 포근한 햇살이 펼쳐진다

그이를 만나면
정겨운 위안의 목소리
소탈한 눈길에 반가운 몸짓으로
얼음강을 녹이는 따뜻한 가슴으로
산처럼 쌓인 수다 흘날린다

그이를 만나면
꽃샘바람 울렁증에도
푸른 바람이 일고
얼어붙은 고철 가슴은 붉은 열꽃으로 녹여
목마름이 도져 그리움에 타오르며
불춤 환상이 요동치는 붓놀림에 움찔한다

그이를 만나면
팬서리 눈물이 나고
신선한 생기의 교감으로
꽃여울 출렁이는 연초록 메아리
연분의 나이에 들고 돌 때
황홀한 엑스터시로 빨려들어
휘발유에 불붙이고 싶어진다

못잊어

김소월

못 잊어 생각이 나겠지요,
그런대로 한 세상 지내시구려,
사노라면 잊힐 날 있으리다

못 잊어 생각이 나겠지요,
그런대로 세월만 가라시구려,
못 잊어도 더러는 잊히오리다

그러나 또한곳 이렇지요,
"그리워 살뜰히 못 잊는데,
어쩌면 생각이 떠지나요?"

마음

김광섭

나의 마음은 고요한 물결
바람이 불어도 흔들리고
구름이 지나도 그림자 지는 곳

돌을 던지는 사람
고기를 낚는 사람
노래를 부르는 사람

이리하여 이 물가 외로운 밤이면
별은 고요히 물 위에 뜨고
숲은 말없이 물결을 재운나니

행여 백조가 오는 날
이 물가 어지러울까
나는 밤마다 꿈을 덮노라

Благодарность корейской диаспоры казахскому народу

Благодарность корейцев казахскому народу безгранична. Корейцы были первыми, кого массово репрессировали с Дальнего Востока в 1937 году. В Казахстан были переселены около 110 тысяч человек. Об этом рассказал председатель Актобинского филиала Ассоциации корейцев Казахстана Константин Цхай.

Из 400 тысяч корейцев в Актобинскую область в поселок Богетсай ныне Карабутацкого района были распределены около 1200 человек.

Корейцы были репрессированы как потенциальные шпионы Японии. Удивительно, что они вообще смогли выжить. Благодарность со стороны корейцев казахскому народу безгранична. Как писал герой соцтруда Ким Ман Сан в своих воспоминаниях, «душа у казахов оказалась такой же бескрайней, как их степи». Гостеприимство, которое было проявлено к корейцам казахами, было безмерным, отмечает профессор, председатель Актобинского областного корейского этнокультурного объединения Константин Цхай.

По словам К. Цхая, к 20-летию Независимости по заказу корейцев был снят фильм «Жеруйык» о переселении корейцев. В благодарность казахскому народу в Алматинской области и в Западном Казахстане возведены два монумента, где написано: «В благодарность казахскому народу от корейцев Казахстана».

Сейчас в Актобинской области живут около 1300 корейцев. Большинство переехали из поселка Богетсай в Актобе.

– Нет ни одной отрасли, где бы корейцы ни проявили себя с хорошей стороны. Мы стараемся делать все, чтобы наш общий дом – Казахстан развивался и процветал, – отмечает председатель этнокультурного объединения. – Члены диаспоры изучают

корейский язык, однако молодежь не говорит на родном языке из-за отсутствия языковой среды. Вместе с тем созданы условия не только для бесплатного изучения корейского языка, но и поступления в вузы Кореи. В Актобе также есть бесплатные курсы по изучению корейского языка, куда ходят и казахи. При университете имени Кудайбергена Жубанова есть корейский культурный центр, который возглавляет волонтер, гражданин Кореи Сон Ши Мон. При филиале Ассоциации корейцев есть бесплатные курсы корейского языка, которые ведут наши преподаватели, прошедшие обучение в Южной Кореи. Однако язык не востребован среди молодежи, потому что корейцы не



живут компактно. Но молодежь тянется изучать родной язык, а кто-то работает переводчиком в корейских компаниях в Актобе. Многие после курсов корейского по конкурсу поступают в вузы

в Республике Корея. Среди них 80 процентов казахи и 20 процентов корейцев. При университете Жубанова есть представительство института «Корея Сен Джон», – отметил К. Цхай.

Корея поделилась с Казахстаном секретом успеха

В конце февраля Агентством Республики Казахстан по противодействию коррупции организован второй этап гостевой лекции директора Международного института развития интеллекта, разработчика инновационных программ обучения для должностных лиц местного самоуправления Республики Корея, международного журналиста MIND журнала Tomorrow, воспитывающего здоровое мышление у молодежи, профессора Джо ГЮ Юн.



В рамках данной лекции прошли встречи профессора с преподавателями на базе университета «Туран Астана», в Академии госуправления со

слушателями, профессорско-преподавательским советом и блоггерами, а также с членами школьных клубов «Адал урпа». Вместе с этим, корейской деле-

гации была презентована деятельность ситуационного Центра IKOMEK и Центра городских услуг IQala.

Южнокорейский профессор

в своем выступлении отметил необходимость казахстанцам развивать в себе чувство добродетельности, так как опыт развитых стран показывает, что благодаря сохранению принципов добродетельности и честности они смогли сделать большой рывок в развитии своих экономик.

Со своей стороны участники встречи отметили высокий эмоциональный уровень и интересный формат подачи материала, которые позволили напомнить о важности семейных отношений и необходимости воспитывать у подрастающего поколения основополагающие человеческие ценности, на которых строится счастливая жизнь.

Учитывая единое видение в подходах модернизации сознания через возрождение культуры народа и сохранение семей-

ных ценностей, запланировано продолжить проведение таких лекций для различных групп. Принимая во внимание участие профессора в процессе формирования культуры добродетельности и проведение ряда тренингов в образовательных учреждениях Казахстана за счет собственных средств, Председатель Агентства Алик Шпекбаев наградил его медалью.

Первый этап гостевых лекций прошел в период с 4 по 5 февраля текущего года. Тогда профессор Джо Гю Юн посетил Казахский агротехнический университет им. С. Сейфуллина, Евразийский университет им. Л. Гумилева, Академию государственного управления при Президенте РК. Общее количество слушателей за два этапа лекций достигло порядка 900 человек.

Опыт Южной Кореи интересен для Павлодарской области

Аким Павлодарской области Абылкаир Скаков и Чрезвычайный и полномочный посол Республики Корея в Казахстане обсудили перспективы сотрудничества в различных сферах.

В частности, было заявлено что в регионе будет налажено производство ферросилиция с участием южнокорейских бизнесменов. Сейчас проект находится на стадии разработки технико-экономического обоснования.

Как отметил аким области, в регионе заинтересованы в опыте Южной Кореи в высоких технологиях и научной сфере:

– Привлечение инвестиций является для нас вопросом номер один. Для этого у нас создана инфраструктура, есть институты управления, имеются секторы для финансирования, – отметил Абылкаир Скаков.

По информации пресс-службы акимата области, посол заявил, что южнокорейским компаниям интересен Павлодарский регион, в котором очень развита промышленность. Кроме того, Ким Дэсик напомнил о совместном проекте казахстанского TOO Mineral Product и Sac Holding из Южной Кореи по строительству завода по производству ферросилиция. Сегодня он находится на стадии разработки технико-экономического обоснования.

– Мы хотели бы, чтобы наше сотрудничество, которое началось в прошлом году, продолжилось, сказал дипломат. – Наши

компании готовы сотрудничать и в агропромышленном комплексе. Сегодня очень актуально такое направление, как «умное фермерство», поэтому нам есть над чем работать. Я взял на заметку все возможности и особенности Павлодарской области и обязательно сообщу о них представителям южнокорейских компаний.

Стороны также обсудили взаимодействие в медицине и образовании. Как подчеркнул Абылкаир Скаков, у южнокорейских специалистов в этих сферах есть большой опыт, который может быть применен в Павлодарской области.



Изменить понимание людей о сахарном диабете

Сахарный диабет является одной из самых распространенных болезней современности. Плохая экология, неправильное питание, а также стресс и другие негативные факторы способны подорвать здоровье даже здорового человека. И сегодня, несмотря на свободный доступ к огромному объему информации, практически невозможно самостоятельно, без определенных медицинских знаний, эффективно бороться с этим «сладким» недугом. Именно поэтому была создана «Школа диабета доктора Ко». О жизненном призвании, работе, вдохновении и целях поделился с нами основатель школы Дмитрий Когай.

Сиа АН

– Дмитрий, почему Вы решили заниматься помощью страдающим диабетом людям?

– В моем случае сыграл роль личный фактор, дело в том, что мой отец заболел сахарным диабетом. Поэтому мы создали школу, где могли бы помогать другим больным людям, так как помогли себе. 12 лет мы работаем с больными сахарным диабетом 2-го типа. За время нашей деятельности более 10 000 диабетиков забыли о сахароснижающих препаратах.

Когда был поставлен диагноз, мой отец не стал колоть инсулин. Он, наоборот, пытался сократить дозировку препаратов, потому что в большом количестве они пагубно влияют на здоровье в целом. Да, при приеме лекарств сахар снижается, но это временно. Вред от препаратов распространяется на весь организм. Сначала начинаются проблемы с почками, потом с глазами. Борьба с диабетом держится на 4-х китах, это: питание, физические нагрузки, стрессоустойчивость и препараты. И если мы решили сократить препараты, то необходимо было работать и по другим трем направлениям.

– Получается, Ваш отец сначала применил методику на себе?

– Да, он начал соблюдать специальную диету и вести учет всех изменений и реакций своего организма. Каждый продукт, который мы выпускаем и рекомендуем, был сначала испробован всей нашей семьей. Сейчас участвовали случаи заболеваний молодых людей, болезнь значительно помолодела. И если раньше люди до 35 лет диабетом практически не болели, то сейчас это норма. Сегодня болеют даже дети. И понятное дело, что это результат не только плохой экологии. Неправильное питание, образ жизни и прочее. Люди стали очень ленивыми. Все это способствует росту числа людей, страдающих сахарным диабетом.

– Расскажите немного о своих продуктах. Что вы предлагаете больным диабетом?

– В первую очередь, это расширенный список диет по питанию именно для диабетиков. Я сам когда-то работал поваром и создал сначала канал в ютубе. Начал вкладывать рецепты с подробным объяснением. Видео за короткий срок стали очень популярными, я этого не ожидал.

Я начал этим заниматься просто из благих побуждений, чтобы помочь, потому что многие члены моей семьи болеют



диабетом. И если определенное питание помогло моим родным, то я решил просто делиться этим с другими в интернете.

Нашей школе диабета уже более 12 лет. Я был очень рад, когда в прошлом году число наших подписчиков превысило отметку в 180 тыс. человек, и мы получили «серебряную кнопку» ютуба. Исходя из этого показателя, мы смогли оценить результат проделанной нами работы.

– Поделитесь опытом работы в интернете. Насколько она специфична?

– Главный плюс интернета в том, что ты сразу видишь результат и обратную связь. По количеству лайков понятно, насколько информация полезна, по количеству дизлайков – над чем нужно еще работать. Именно эти цифры помогают выстраивать работу нашей компании. И благодаря откликам людей я понимаю, что иду сейчас в правильном направлении. Это мотивирует работать над ошибками и идти дальше.

– Какие у вас отношения с врачами-эндокринологами?

– Конечно, вначале было недопонимание. Не многие захотели с нами сотрудничать, относились скептически, некоторые даже пытались вставлять палки в колеса. И я их понимаю. Потому что когда у тебя есть развернутая информация о диабете, тебе уже не нужен

Вам в душу и мотивирует Вас до сих пор?

– Конечно. Но для начала я расскажу небольшую предысторию. Мы очень много работаем за пределами Казахстана, и наши курсы прошли многие известные люди. В их числе народные артисты России, режиссеры, многие из них знакомы читателям. Все знают российскую актрису Елену Цыплакову, она стала другом нашей семьи. Мы работали с известным музыкантом и исполнителем Олегом Митяевым, актером театра и кино Аристархом Ливановым, с режиссером Ираклием Квирикадзе постоянно встречаемся во время его приезда в Алматы. Мы уже давно стали просто друзьями, которые переживают друг за друга. Есть еще несколько известных имен, но они очень просили, чтобы мы их не упоминали.

Как-то раз в Москве мы встретились, как с вами сейчас, просто пообщаться с Еленой Октябрьной Цыплаковой. И прямо при мне к ней приходят ребята с Первого канала. В честь ее юбилея они хотели снять специальный материал. А я всегда мечтал увидеть изнутри работу телевидения. И неожиданно для себя я увидел весь процесс работы настоящего большого телевизионного продакшена. Это событие стало одним из самых ярких воспоминаний, потому что случилось со мной благодаря работе, которую я делаю. Позже подобные моменты случались еще, но этот был первым и самым запоминающимся.

– Вы полностью посвящаете себя работе. Хватает времени и сил на личную жизнь?

– Признаться, у меня практически нет личной жизни. Да, у меня есть девушка, но главным на сегодняшний день для меня остается работа и моя команда. Я понимаю, что в обществе есть понятие «должно быть», и не отрицаю этого. Возможно, я просто не встретил

такого человека, с которым захотел бы идти дальше по жизни. К сожалению, очень тяжело понять человека, который полностью отдается делу. Чаще всего девушки просят, чтобы основное внимание уделялось им. Просто я еще сам не разобрался, насколько мне самому это надо, потому что я от этого не страдаю.

– Отдавая так много энергии, как Вы восполняете ее?

– Верите или нет, но я черпаю силы из своей работы. Я стараюсь отдать как можно больше энергии и получаю ее взамен от людей, с кем работаю и для кого работаю.

– Каким Вы видите свое будущее? Кем хочет стать Дмитрий лет через десять?

– Я ставлю цели относительно развития своего дела, все как положено: на год, на три, на десять лет. Но что касается себя, то вы меня поставили в тупик своим вопросом. Я особо над этим не думал. Но есть желание обосноваться на одном месте, потому что сейчас я очень много времени провожу в разъездах. Стать примерным семьянином и отцом? – Да, это есть в планах. Но моя главная цель – изменить понимание людей о сахарном диабете. Я не говорю обо всей эндокринологии или медицине в целом. Только эта узконаправленная специализация. Потому что диабет это не приговор, это болезнь, которую возможно контролировать самостоятельно и без большого количества препаратов. Еще много людей об этом не знают и над этим я работаю.

– Спасибо за интервью! После беседы с Вами, хотелось бы процитировать фразу, произнесенную при получении Оскара за лучшую режиссерскую работу уже всем известного южнокорейского режиссера Пон Джун Хо: «Личное – это самое креативное!». И если Вы хотите, чтобы на Вашем жизненном поле пошел дождь, начните носить с собой зонтик.



С ДНЕМ ВЕСНЫ, ДОРОГИЕ БАБУШКИ, МАМЫ, ДОЧЕРИ!

Что один день в году вся сильная половина человечества, или почти вся, вспоминает о тех, благодаря кому она так счастлива, так разумна и так благородна, да и просто благодарна за то, что появилась на свет, знает даже ребенок. Все мы с советских времен помним этот большой праздник, когда, кажется, на всей земле солнце светит ярче, день становится радостнее, а в наши трудовые учебные и другие будни вдруг врываются цветы и улыбки, улыбки и цветы!

Прародительница праздника, конечно, Клара Цеткин – немецкая коммунистка, женщины-реформатор, внесшая огромный вклад в отстаивание женских прав в далеком 1910 году. Мы ей благодарны за этот день. Но с течением времени праздник из политического превратился в общечеловеческий. Нам важна, в связи с Днем 8 марта, не борьба, а то, как относятся к нам мужчины. Не так ли? Они нас любят и подтверждают это своими подарками, хорошими словами и даже тем, что на один день в году многие из них заменяют нас на кухне, в домашних делах, что дает им возможность понять одну истину: быть женщиной – великий труд. Однако мы, женщины, тоже получаем в этот день свою порцию уроков. Наблюдая за тем, как у наших мужчин идет переоценка ценностей и нашего повседневного труда, мы понимаем – ради таких любимых стоит оставаться настоящей женщиной, подругой, матерью, соратницей, коллегой.

С Международным женским днем Вас, женщины! С испытанием на прочность и надежность, дорогие наши мужчины!



Ни украсть, ни подарить

Эти нежные весенние цветы, которые в народе величают подснежниками, называют и предвестниками весны, и первоцветами, и крокусами. Подснежники – ласково произносим мы, словно обращаясь к этому раннему представителю Утра года. «Подснежники!» – восхищаемся первому цветку весны, ожидая в душе столько последующих чудес, связанных с торжеством природы! Ведь подснежники открывают нам целое буйство весенних красок. Однако, внесем ясность. Подснежником этот дивный цветок называем только мы. На самом деле его имя – шафран алатауский. Это его маленькие цветки волнуют нашу душу своим неповторимым мужеством. Они, как следы от солнечных лучиков весны, радуют нас каждый год, когда на землю приходит март. Шафран алатауский еще в 2006-м году был занесен в Красную книгу.



В разгар марта шафранов действительно очень много. В хорошие влажные и дружные весны, глядя на обильное цветение, от которого холмы с проталинами снега приобретают белесый цвет, кажется, что нет этому богатству предела – отцветут нынешние шафраны, на будущий год появятся новые. Ну, подумаешь, цветок сорвал! Луковица-то осталась! Что же по этому поводу говорят специалисты? Они возмущаются, убеждая людей, которые считают, что, вырвавшись в горы за цветами и принося их в дар своим близким, они приносят в дом частичку весны: «Если шафран сорвать во время цветения, то на следующий год не будет семян, не будет роста, да и сама луковица будет ослаблена. Если даже она и выгонит цветок, то он будет мельче своего родителя. А если цветы срывать ежегодно, то растение погибнет».

Таким образом, если каждый побежит в горы за цветами, то через пару десятилетий мы можем

подарок в аккурат к началу марта.

Недавно проходила мимо многоэтажного дома с небольшим палисадником у подъезда. Бабушки с внуками любовались крохотным кусочком земли у самого подъезда. Там цвели крокусы: садовые, горные и, наверное, степные. Оказывается, ухаживает за цветником бабушка с первого этажа и каждый год пяточок становится все пышнее, а крокусы здесь начинают цвести иногда и в конце февраля. Посадить их не трудно, стоят луковицы в магазинах для садоводов совсем не дорого. Правда, мудро? И людям приятно, и себе радость.

Однако честно вам скажу, шафран на природе – самое чудесное зрелище. Правда, в этот март, из-за того, что весеннее тепло пришло к нам раньше обычного, шафраны в предгорьях отцвели еще в феврале. Но, насколько мне известно, в районах, например, Дмитриевки, перевала Архарлы, нужно ждать этих вестников весны в первой половине марта. Так что, с одной стороны, не прозевайте весну в ее истоках, с другой – не поддайтесь искушению везти букеты шафранов домой. Как видите, ни украсть, ни подарить цветы, чтобы порадовать и удивить любимую таким образом, не получится – сплошное разочарование. Если вас интересует, что за сорванные цветы, кроме осуждения экологов и здраво настроенного общества вам грозит, то реальное наказание таково: нарушитель закона в лучшем случае понесет административное наказание в виде штрафа в размере половины МРП за каждый цветок. В худшем – он рискует лишиться свободы на три года. С детей спрос, конечно, поменьше. Однако стоит задуматься о другом. Быть может, полезно с самого детства понимать, что природные богатства нужно беречь.

Есть еще вариант, благодаря которому состоится настоящий

Родные края,
На ветру тюльпан,
На горные склоны
Пришла весна.

Земля влажна,
Вчера был дождь.
Туман над горою,
Но солнце встает!

Люди вдали,
Машу им рукою.
И вижу в ответ
Они что-то кричат!

Родные края,
Тюльпан на ветру,
Трепещет как флаг,
Весну возвещая!

Я стану песней,
Вечной песней любви,
Ты услышь меня,
Где бы ни была.

Ты моя тайна
Неразгаданных слов.
Ты мой цветок
И дыхание мое.

Ты услышь меня
Среди песен чужих.
И я паду, побежденный,
Победой своей.

Я стану песней,
Цветком на снегу,
Весенним днём,
Облаком в небе.

Только услышь,
Прошу тебя.
Где б ни была,
Услышь меня.

То ли снова весна,
Но на ветках
Качается ветер,
И дрозд темно-крылый
Качает права.
Солнце встает
За вершинами гор,
И от светлых лучей
Просыпается город.
По улице нашей
Девушка идет.
Видно, спешит
На работу свою.
То ли весна
Пахнет тюльпанами.
Утренний воздух.
Лает собака
И кричит петух.
И ликует душа
От весеннего дня.

Вот и настал,
Первый день весны.
Воздух упруг и свеж,
Солнца полно кругом.

То ли плачу, то ли смеюсь,
Но зима позади.
Хоть и мягкой была,
И все же зима.

Ждут нас цветы
И полет мотыльков.
Танец сирени
В намокнутом саду.

Вот и настал,
Долгожданный,
Первый
День весны!

Я достал в душе
Поющую свирель.
Первый день весны,
Первый день!

Станислав ЛИ



Полосу подготовила Тамара ТИН

РУССКО-КОРЕЙСКИЙ РАЗГОВОРНИК

Это не мой размер.
이건 제 사이즈가 아니예요. (크기)
Этот размер мне подходит.
이건 맞지 않아요.
Это вам подойдет?
이건 맞아요? / 이건 어때요?
Я могу это померить?
이거 입어 봐도 돼요?
Мне нужен другой цвет.
다른 색깔은 없어요?
У вас нет других моделей?
다른 모델은 없어요?
Можно посмотреть?
좀 봐도 돼요?
Сколько это стоит?
얼마예요?
Сколько стоит этот ...?
...이건 얼마예요?
Это очень дорого / дешево.
이건 아주 비싸요. / 이건 싸요.
Кажется, это подойдет.
이거 맞을 것 같아요.
Будете брать?
사실래요? / 사겠어요?
К сожалению, в настоящий момент у нас этого нет
죄송합니다만, 지금 이 물건이 없어요.
Мне бы хотелось заплатить наличными.
현금으로 내겠어요. / 현금을 내겠어요.
Пожалуйста, сделайте подарочную упаковку.
선물 포장을 좀 예쁘게 해 주세요.
선물인데 포장을 좀 예쁘게 해 주세요.
어휘
Размер
사이즈
Наличные деньги
현금
Время работы
영업 시간
Как вы проводите свой досуг?
한가한 시간을 어떻게 보내세요?
여가 시간을 어떻게 보내세요?
У вас есть любимое занятие?
무슨 취미가 있어요?
Чем вы увлекаетесь?
취미로 무엇을 하세요?

– футболом
축구에 취미가 있어요.
Я люблю путешествовать
저는 여행을 좋아해요.
Я занимаюсь спортом
저는 스포츠(운동을)를 좋아해요.
운동(스포츠)에 취미가 있어요. / 좋아해요.
Я коллекционирую ...
저는... 수집해요. / ...모아요.
– марки
저는 우표를 수집해요. / 모아요.
– старые книги
저는 낡은 책을 수집해요. / 옛날(고서) 책을 수집
Вы любите музыку?
음악을 좋아해요? / 음악 듣기 좋아하세요?
Какую музыку вы любите?
어떤 음악을 좋아하세요?
Где вы проводите свой отпуск?
휴가 때 어디 가세요? / 휴가를 어디서 보내세요?
Обычно провожу свой отпуск ...
보통 ...에서 보내요.
– в горах
휴가 때 산에 가요.
– за городом
휴가를 교외에서 보내요.
– на море
휴가 때는 바다에 가요.
어휘
Свободное время
한가한 시간
Досуг, свободное время
여가
Собирать, коллекционировать
수집하다
Где находится ближайший спортклуб?
근처에 스포츠클럽이 있어요?
근처에 스포츠센터가 있어요?
Какой ваш любимый вид спорта?
당신은 어떤 스포츠를 좋아하세요?
Вы занимаетесь спортом?
스포츠를 하세요? / 운동을 하세요?
Я хотел (-а) бы записаться в ваш спортклуб.
이 스포츠센터에 기입하고 싶어요.
Я хочу купить абонемент
회원권을 사고 싶어요.
회원권을 구입하고 싶어요.

Я хочу купить абонемент
회원권을 사고 싶어요.
회원권을 구입하고 싶어요.
Как проехать на стадион?
운동장에 어떻게 가요?
Новые слова:
Членский билет
회원증
Записывать / записаться
기입하다
Вид
종목
Мне нужен врач.
의사 있어요?
Вызовите, пожалуйста, врача.
의사 좀 불러 주세요.
Есть ли врач в гостинице?
호텔에 의사 있어요?
Где находится ближайшая больница?
근처에 병원이 있어요?
В котором часу придёт врач?
언제 의사가 와요? / 몇 시에 의사가 와요?
У меня есть медицинская страховка.
저는 의료보험이 있어요
Что вас беспокоит?
어디가 아파요?
Как Ваши дела?
어때요?
Спасибо, мне сегодня лучше.
고마워요. 오늘은 좀 괜찮아요.
Я не очень хорошо себя чувствую.
저는 어쩐지 몸이 좀 안 좋아요.
У меня ...
전...
– кашель
전 감기에 걸렸어요. / 감기를 자주 해요.
– температура
열이 있어요.
– насморк
코 감기에 걸렸어요.
– озноб
오한이 들었어요.
Вы бледны.
얼굴이 창백해요.
Я чувствую себя больным.
저는 어디가 아픈 것 같아요.

ВНИМАНИЕ!

Началась подписка на газету «Коре Ильбо» на 2020 год

Срок	Стоимость	
	в городе (Астана, Алматы и областные центры)	в сельской местности
1 мес	537,51	556,13
2 мес	1075,02	1112,26
3 мес	1612,53	1668,39
4 мес	2150,04	2224,52
5 мес	2687,55	2780,65
6 мес	3225,06	3336,78
7 мес	3762,57	3892,91
8 мес	4300,08	4449,04
9 мес	4837,59	5005,17
10 мес	5375,10	5561,30
11 мес	5912,61	6117,43
12 мес	6450,12	6673,56

www.koreans.kz

Самые последние новости о жизни корейской диаспоры Казахстана, стран СНГ, Корейского полуострова. Эксклюзивные материалы, актуальная информация, интервью с интересными людьми. БУДЬТЕ БЛИЖЕ К ИСТОКАМ!

ASIANA AIRLINES

Собственник

ТОО «Редакция газеты Коре ильбо KZ»

Главный редактор Константин КИМ
Директор Сандугаш АБДИКАРИМОВА

Журналисты:
Тамара ФАЗЫЛОВА
Елена ТЕН
Верстка
Владимир ВОРОБЬЕВ

Редактор корейской части
НАМ Ген Дя
Корректор
Елена ПЛОШАЙ
Бухгалтерия
Айгерим КУРМАНГАЛИЕВА

Адрес редакции: 050010, Казахстан, г. Алматы, ул. Тоголя, 2
Тел/факс: 291-57-53 E-mail: gazeta.koreilbo@gmail.com

Подписные индексы: 65363, 15363 Отпечатано в типографии АО «Алматы-Боллашак»,
г. Алматы, ул. Муканова, 223 «б»
Заказ № 49 Тираж 1650 экз.

Газета зарегистрирована Министерством информации и общественного согласия РК. Регистрационное свидетельство № 11384-Г от 24 января 2011 г.
Ответственность за содержание рекламы и объявлений несет рекламодатель. Редакция не отвечает на письма читателей, не пересылает их, а также не рецензирует и не возвращает не заказанные ею материалы. Опубликованные материалы не всегда отражают точку зрения редакции. При перепечатке ссылка на «Коре ильбо» обязательна.

Информация об отборе на стипендиальную программу обучения для этнических корейцев-2020 (OKFellowship) от Фонда зарубежных корейцев

Лица, проживающие в г. Алматы, г. Шымкенте, в Алматинской, Жамбылской, Туркестанской, Кызылординской областях, должны предоставить заявку на участие в Генеральное консульство Республики Корея в г. Алматы, участники из других регионов предоставляют документы в Посольство Республики Корея в Республике Казахстан.

1. Цель программы: воспитание лучших кадров среди нового поколения этнических корейцев, предоставление им возможности обучаться в Корее для последующего вклада в развитие Казахстана и общества этнических корейцев.

2. Способы подачи заявок и сроки:

Срок заполнения и подачи заявки на сайте: <http://www.korean.net>, до 20 марта 2020 г. (Пт).

Список необходимых документов: заявление, рассказ о себе и учебный план – нужно заполнить на сайте: <http://www.korean.net>, регистрация на сайте обязательна. После заполнения данных форм на сайте распечатать, поставить подпись и сдать вместе с остальными документами в Генеральное консульство или Посольство.

Срок подачи документов в Генеральное консульство – до 20 марта 2020 г. 18:00 (Пт).

Документы можно отправить посылкой (через почтовое отделение) или же лично принести в Генеральное консульство.

На конверте нужно приписать: «Стипендиальная программа обучения для этнических корейцев-2020» («Балгын»).

Адрес: Генеральное консульство Республики Корея в г. Алматы, 050010, ул. Калдаякова, 66

По всем вопросам обращаться по телефону: 7-727-293-8382
e-mail: almaty@okf.or.kr

Срок подачи документов в Посольство – до 20 марта 2020г 18:00 (Пт)
Документы можно отправить посылкой (через почтовое отделение) или же личной явкой. На конверте нужно приписать: «Стипендиальная программа обучения для этнических корейцев-2020».

Адрес: Посольство Республики Корея в Республике Казахстан, Нур-Султан, 010000, Арганаты, 13.

Условия отбора, способы подачи документов, перечень необходимых документов и другая подробная информация – на сайте Генерального консульства и на сайте Фонда зарубежных корейцев.

<http://kaz-almaty.mofa.go.kr> (Веб-сайт Генерального консульства, на кор/ру)
<http://overseas.mofa.go.kr/kz-ko/index.do> (Веб-сайт Посольства, на кор/ру)
<http://www.korean.net> (Веб-сайт Фонда)
<http://scholarship.korean.net> (Веб-сайт программы)

navien

ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ ДИСТРИБЬЮТОР в КАЗАХСТАНЕ №1
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ КОТЛОВ №1 в КОРЕЕ
КОТЛЫ ОТОПЛЕНИЯ ОТ 100кв.м² до 4000кв.м²

ГАРАНТИЯ
СЕРВИС
КАЧЕСТВО

ТОО СИЛО ЭНЕРДЖИ
navien

Магазин и склад:
г.Алматы, ул. Чаплина
(уг. ул. Халиуллина), д.71/66
Тел.раб.: 8 (727) 234 42 87, 243 69 83

Сервисный центр по ремонту и установке
на гарантии NAVIEN в Алматы тел.: 8 (800) 070 02 22
(ЗВОНОК БЕСПЛАТНЫЙ С ГОРОДСКОГО И МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА)
silo_energy@mail.ru navien.kz navien.kz navien.kz

ТОО СИЛО ЭНЕРДЖИ
navien

Магазин:
г.Алматы
мкр. Жетысу-1, д. 47
Тел.раб.: 8 (727) 376 82 75, 376 81 45

Сервисный центр по ремонту и установке
на гарантии NAVIEN в Алматы тел.: 8 (800) 070 02 22
(ЗВОНОК БЕСПЛАТНЫЙ С ГОРОДСКОГО И МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА)
silo_energy@mail.ru navien.kz navien.kz navien.kz